



KW-M560BT

شاشة مع جهاز استقبال
دليل التعليمات

JVCKENWOOD Corporation



• المعلومات المحدثة (أحدث دليل تعليمات، تحديثات النظام، وظائف جديدة، إلخ) متاحة من
.<<https://www.jvc.net/cs/car/>>



EULA

Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software."

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

Article 2 (Right of Use)

1. The rise of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

Important Notice on Software

Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party.

This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties.

The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:

Website URL

<https://www3.jvckenwood.com/english/download/gpl/>

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws.

Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

Article 8 (Cancellation of the Agreement)

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

Article 9 (Destruction of Licensed Software)

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

Article 10 (Copyright Protection)

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

Article 11 (Export Control)

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

Article 12 (Miscellaneous)

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

Article 3 (Terms of License)

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

Article 4 (Rights to Licensed Software)

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

Article 5 (Exemption Granted to Licensor)

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

Article 6 (Responsibility for Third Parties)

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

Article 7 (Secrecy Obligation)

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

٢٠ الموالف

- ٢٠..... عملية التشغيل الأساسية للموالف
- ٢١..... التخزين في الذاكرة
- ٢١..... اختيار طريقة الاستدعاء
- ٢٢..... المعلومات المرورية
- ٢٢..... إعداد الموالف

٢٣ التحكم في وظيفة بلوتوث

- ٢٣..... معلومات لاستخدام أجهزة Bluetooth*
- ٢٤..... التسجيل من جهاز البلوتوث
- ٢٤..... إعداد البلوتوث
- ٢٥..... تشغيل جهاز صوت بلوتوث
- ٢٧..... استخدام جهاز التحدث الحر

٣١ المكونات الخارجية الأخرى

- ٣١..... كاميرا الرؤية
- ٣٢..... مشغلات الصوت/الفيديو الخارجية – AV-IN

٢٣ الإعداد

- ٣٣..... إعداد شكل الشاشة
- ٣٣..... إعداد النظام
- ٣٤..... إعداد واجهة المستخدم
- ٣٥..... إعداد وظائف خاصة
- ٣٥..... ضبط الشاشة
- ٣٦..... إعداد الصوتيات والمرئيات

٦ قبل الاستخدام

- ٦..... الاحتياطات
- ٦..... كيفية قراءة هذا الدليل

٧ عمليات التشغيل الأساسية

- ٧..... وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية
- ٧..... تشغيل الجهاز
- ٨..... البدء
- ٩..... ضبط مستوى الصوت
- ٩..... تشغيل الشاشة التي تعمل باللمس
- ١٠..... شروحات تتعلق بالشاشة الرئيسية
- ١٠..... شروحات تتعلق بنافذة اختيار مصدر التشغيل
- ١٢..... أوصاف نافذة التحكم في مصدر التشغيل
- ١٣..... نافذة الوظيفة
- ١٣..... نافذة القوائم

١٤ APPS

- ١٤..... تشغيل تطبيق Apple CarPlay
- ١٥..... تشغيل تطبيق Android Auto
- ١٦..... تشغيل عرض الشاشة عبر USB

١٧ USB

- ١٧..... توصيل جهاز USB
- ١٧..... عملية التشغيل الأساسية لذاكرة USB
- ١٩..... عملية البحث

٣٧.....	إعداد السماعات / X'over
٣٨.....	التحكم العام في الصوتيات
٣٩.....	التحكم في الإكوالايزر
٤٠.....	فرق شدة الصوت
٤٠.....	المؤثرات الصوتية
٤١.....	موضع الاستماع / DTA

٤٢.....	وظائف الأزرار بجهاز التشغيل عن بعد
---------	------------------------------------

٤٣.....	قبل التركيب
٤٤.....	تثبيت الوحدة

٤٨.....	المشاكل والحلول
٤٨.....	بلاغات الأخطاء

٤٩.....	الميديا والملفات القابلة للتشغيل
٥٠.....	المواصفات
٥٢.....	نبذة حول هذا الجهاز

قبل الاستخدام

الاحتياطات

تحذيرات

لمنع الإصابة أو الحريق، يرجى اتخاذ الاحتياطات التالية:

- لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تضع أو تترك أبدا أية أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الجهاز.
- لا تنظر في شاشة الجهاز أو تثبت عينيك عليها أثناء القيادة لأية فترة زمنية طويلة.
- إذا صادفتك مشاكل أثناء التركيب، فانصل بوكيل JVC.

احتياطات بخصوص استخدام هذا الجهاز

- عند شرائك ملحقات تكميلية اختيارية فتتحقق من وكيل JVC أنها تعمل مع طراز جهازك وفي البلد التي توجد بها.
- يمكنك اختيار اللغة المفضلة لعرض القوائم وبيانات ملفات الصوتيات وما إلى ذلك. أنظر إعداد واجهة المستخدم (صفحة ٣٤).
- لن تعمل خاصية نظام بيانات الراديو أو نظام بيانات البث الإذاعي إذا لم تكن هذه الخدمة مدعومة من أية محطة إذاعية.

حماية الشاشة

- لحماية الشاشة من التلف، لا تنقر الشاشة باستخدام قلم حبر جاف أو أي أداة شبيهة ذات طرف حاد.

تنظيف الجهاز

- إذا كانت هناك بقع على اللوحة الأمامية لهذا الجهاز، فقم بتنظيفها باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة كقطعة قماش من السيلكون. إذا كانت اللوحة الأمامية تشتمل على بقع بدرجة كبيرة، فقم بتنظيف البقع باستخدام قطعة قماش مبللة بمنظف متعادل، ثم قم بتنظيفها مرة أخرى باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.

ملحوظة

- قد يؤثر رش المنظف على الجهاز مباشرة على أجزائه الميكانيكية. يراعى أن مسح واجهة الجهاز بقطعة قماش خشنة أو باستخدام سائل طيار مثل المخففات أو الكحول قد يؤدي إلى خدش سطحها الخارجي أو مسح الكتابة المطبوعة عليها.

كيفية إعادة ضبط وحدتك

- إذا تعطلت تشغيل الوحدة أو الوحدة المتصلة بشكل صحيح، فقم بإعادة ضبط الوحدة. اضغط على زر <Reset>. وستعود الوحدة إلى إعدادات المصنع.



زر إعادة الضبط

ملحوظة


- افصل الجهاز المتصل عبر USB قبل الضغط على زر <Reset>. يمكن أن يؤدي الضغط على زر <Reset> في أثناء توصيل جهاز عبر USB إلى تلف البيانات المخزنة في الجهاز المتصل عبر USB. لمعرفة كيفية فصل الجهاز المتصل عبر USB، انظر فصل جهاز متصل عبر USB (صفحة ٣٧).
- عند تشغيل الوحدة بعد إعادة الضبط، تظهر شاشة الإعداد الأولي. انظر الإعداد الأولي (صفحة ٨).

كيفية قراءة هذا الدليل

- الشاشات ولوحات الشاشات المبينة في هذا الدليل عبارة عن نماذج الغرض منها شرح عمليات التشغيل بشكل واف.
- لذا قد تكون مختلفة عن الشاشات أو لوحات الشاشات الفعلية التي تظهر في الشاشة أو قد تكون بعض النماذج المعروضة مختلفة.
- لغة المؤشر: تستخدم المؤشرات المكتوبة باللغة الإنجليزية بغرض التوضيح. يمكنك تحديد لغة المؤشر من قائمة **SETUP**. انظر إعداد واجهة المستخدم (صفحة ٣٤).

عمليات التشغيل الأساسية

تشغيل الجهاز

1 اضغط على الزر .



← فيتم تشغيل الجهاز.

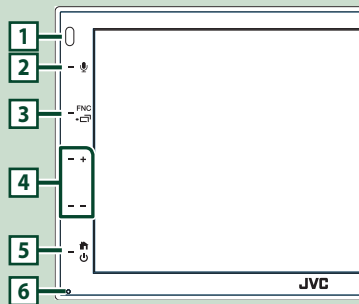
● لإطفاء الجهاز:

1 اضغط على الزر  لثانية واحدة.

ملحوظة




- عند قيامك بتشغيل الجهاز للمرة الأولى بعد تركيبه سيكون من الضروري إجراء إعداد أولي (صفحة ٨).

وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية



ملحوظة

- لوحات الشاشة المبيّنة في هذا الدليل عبارة عن نماذج الغرض منها شرح عمليات التشغيل بشكل وافٍ. لذا فقد تكون مختلفة عن اللوحات الفعلية التي تظهر في الشاشة.

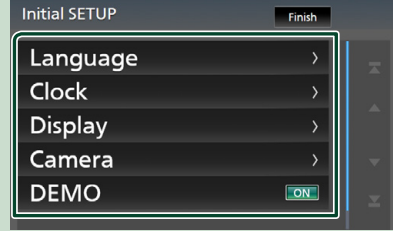
الاسم • العملية	
1	• مستشعر التشغيل عن بعد • استقبال إشارة التحكم عن بعد.
2	 • يعرض شاشة التعرّف على الصوت (صفحة ٢٨).
3	 / FNC • يعرض نافذة الوظيفة. • الضغط لمدة ثانية واحدة يعرض شاشة التطبيق (Apple CarPlay/Android Auto).
4	+ , - (الصوت) • يضبط شدة الصوت. • يرتفع مستوى الصوت حتى 15 عندما تستمر في الضغط على +.
5	 /  • يعرض النافذة الرئيسية (صفحة ١٠). • يؤدي الضغط عليه لمدة ثانية واحدة إلى إيقاف تشغيل الطاقة. • عندما يكون الجهاز مطلقاً يقوم بتشغيله.
6	إعادة الضبط • إذا تعطلت الوحدة أو الوحدة المتصلة عن العمل بشكل صحيح، فإن الوحدة تعود إلى الإعدادات الأولية عند الضغط على هذا الزر.

البداية

الإعداد الأولي

قم بإجراء هذا الإعداد عند استخدامك هذا الجهاز للمرة الأولى.

١ اضغط في كل مرة كما يلي.



Language

حدد اللغة المستخدمة لتنفيذ التحكم وعناصر الضبط. الإعداد الافتراضي هو "British English(en)".

١ المس Language.

٢ المس Language.

٣ اختر اللغة المرغوبة.

٤ المس

Clock

اضبط الساعة.

لمعرفة العملية بالتفصيل، راجع موضوع إعدادات التقويم/ الساعة (صفحة ٨).

Display

اضبط الصورة على الشاشة.

١ المس Display.

٢ المس Background.

٣ اختر الصورة.

٤ المس

لمعرفة العملية بالتفصيل، راجع موضوع ضبط الشاشة (صفحة ٣٥).

Camera

حدد بارامترات الكاميرا.

١ المس الزر Camera.

٢ اضغط كل بند والمس .

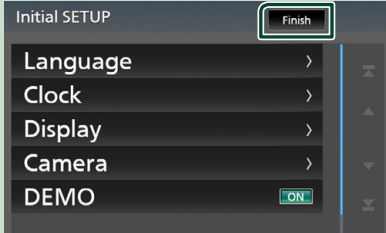
لمعرفة العملية بالتفصيل انظر موضوع إعداد الكاميرا (صفحة ٣٦).

DEMO

اضبط طريقة الاستعراض. القيمة القياسية هي "ON".

١ المس DEMO ثم اضغط ON أو OFF.

٢ المس Finish.



ملحوظة

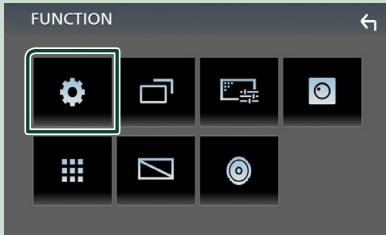
• يمكن إجراء أوضاع الضبط هذه من قائمة الإعدادات SETUP. انظر موضوع الإعدادات (صفحة ٣٣).

إعدادات التقويم/ الساعة

١ اضغط على زر FNC.

◀ تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس



◀ تظهر نافذة قائمة الإعدادات SETUP.

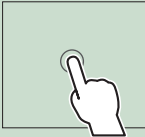
ضبط مستوى الصوت

- لضبط مستوى الصوت (٠ إلى ٤٠)،
- اضغط على + لزيادة مستوى الصوت، واضغط على الزر - لخفض مستوى الصوت.
- الاستمرار في الضغط على الزر + يؤدي إلى زيادة مستوى الصوت بشكل مستمر إلى المستوى ١٥.



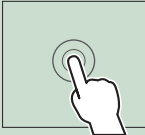
تشغيل الشاشة التي تعمل باللمس

- لتنفيذ عمليات تشغيل على الشاشة، يجب اللمس أو اللمس باستمرار أو النقر بطرف الاصبع أو النقر والتحرك سريعا لاختيار بند أو لعرض شاشة قائمة الإعدادات أو لتغيير الصفحة، الخ.



● المس

المس الشاشة بلطف لاختيار بند على الشاشة.



● المس باستمرار

المس الشاشة واحتفظ باصبعك في مكانه الى ان تتغير الشاشة أو يتم عرض رسالة.



● انقر سريعا

اسحب اصبعك بسرعة الى اليمين او اليسار على الشاشة لتغيير الصفحة. يمكنك تصفح نافذة اللائحة بتحريك الاصبع على الشاشة لأعلى/لأسفل.



● اسحب سريعا

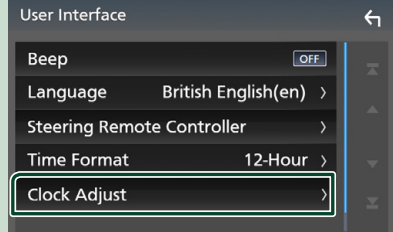
اسحب اصبعك للأعلى او للأسفل على الشاشة لتحريك الشاشة.

المس User Interface ٣

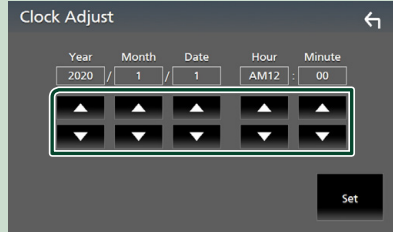


◀ فتظهر نافذة واجهة الاستخدام.

المس Clock Adjust ٤



المس ضبط التاريخ، ثم اضبط الوقت. ٥



المس Set ٦

ملحوظة

- رقم بإلغاء تنشيط RDS CT قبل ضبط الساعة. راجع موضوع إعدادات الموالف (صفحة ٢٢).

عرض النافذة الرئيسية

1 اضغط على الزر 



تظهر النافذة الرئيسية.

شروحات تتعلق بنافذة اختيار مصدر التشغيل





يمكن عرض جميع مصادر التشغيل والخيارات على شاشة اختيار المصدر.

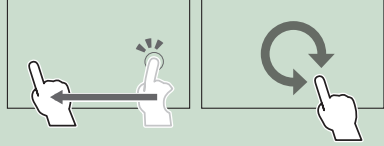


1	يُغيّر مصدر التشغيل. لمعرفة مصادر التشغيل، انظر اختيار مصدر التشغيل (صفحة ١١).
2	يعود بك إلى الشاشة السابقة.
3	يعرض شاشة قائمة SETUP (الإعداد). (صفحة ٣٣)

التحكّم للمسي بالإيماءات:

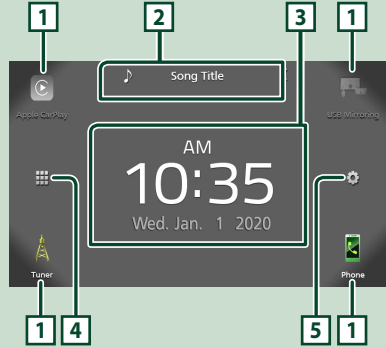
يمكنك أيضاً التحكّم في التشغيل عن طريق تحريك إصبعك على الشاشة التي تعمل باللمس على النحو التالي (التحكّم عن طريق حركات اليد غير متاح مع بعض المصادر).

- تحريك الإصبع لأعلى/أسفل:
- يؤدي نفس وظيفة الضغط على  /  (الوسائط) في شاشة التحكّم USB.
- بالنسبة للموالف، يقوم الموالف بتبديل محطات البث المضبوطة مسبقاً.
- تحريك الإصبع لليساار/الييمين: نفس الوظائف التي تكافئ الضغط على  / .
- تحريك إصبعك في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة: يرفع/يخفض مستوى الصوت.



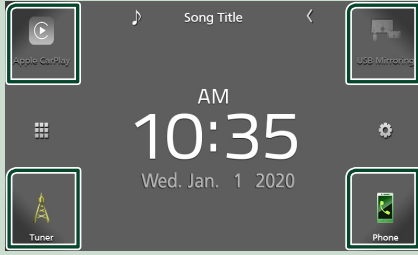
شروحات تتعلق بالشاشة الرئيسية

يمكن إجراء معظم الوظائف من النافذة الرئيسية.



1	اختصار أيقونات مصدر التشغيل (صفحة ١١)
2	معلومات عن المصدر الحالي.
3	المس لعرض نافذة التحكّم في مصدر التشغيل الحالي.
4	عنصر واجهة مستخدم
5	يعرض نافذة اختيار مصدر التشغيل. (صفحة ١١)
5	يعرض شاشة قائمة SETUP (الإعداد). (صفحة ٣٣)

لاختيار مصدر التشغيل على الشاشة الرئيسية



يتم عرض البنود الأربعة على شاشة اختيار المصدر حيث يتم عرض أيقونات كبيرة على الشاشة الرئيسية. يمكن تغيير البنود المعروضة في هذه المنطقة بواسطة تخصيص شاشة اختيار المصدر. (صفحة ١٢)

لإيقاف تشغيل مصدر الصوتيات والمرئيات (AV)

المس على الشاشة الرئيسية. ١

المس AV Off. ٢



اختيار مصدر التشغيل

المس على الشاشة الرئيسية. ١

يمكنك اختيار مصادر التشغيل والوظائف التالية من هذه النافذة.

• ينتقل إلى نافذة Apple CarPlay من جهاز iPhone الموصول. (صفحة ١٤)	
• يقوم بالتحويل إلى الشاشة المعروضة من الهاتف الذكي بنظام Android الموصول عبر USB (صفحة ١٦) من الضروري توصيل الهاتف الذكي بنظام Android بتطبيق "Mirroring OA for JVC" المثبت وضبط Mode Mirroring for Android™ . (صفحة ١٦)	
• يقوم بالتحويل إلى بث الراديو. (صفحة ٢٠)	
• يعرض نافذة التحدث الحر. (صفحة ٢٧) عند عدم توصيل Apple CarPlay أو Android Auto أو هاتف مُزوّد بخاصية التحدث الحر عبر بلوتوث، فسيُعرض رسالة "Disconnected" في شاشة الهاتف. عند اختيار التوصل بتطبيق Apple CarPlay أو Android Auto، سوف يعمل كهاتف مُثبّت عليه تطبيق Apple CarPlay أو Android Auto.	
• يقوم بالتحويل إلى شاشة تطبيق Android Auto من الهاتف الذكي بنظام Android المُثبّل. (صفحة ١٥) من الضروري توصيل هاتف ذكي بنظام Android متوافق مع تطبيق Android Auto وضبط Mode Android Auto . (صفحة ١٦)	
• يقوم بتشغيل مُشغّل صوت عامل بالبلوتوث. (صفحة ٢٣)	
• يقوم بتشغيل الملفات الموجودة على جهاز USB. (صفحة ١٧)	
• يقوم بالتحويل إلى مُكوّن خارجي متصل بطرف الإدخال AV-IN. (صفحة ٢٢)	
• يوقف تشغيل مصدر الصوتيات والمرئيات. (صفحة ١١)	

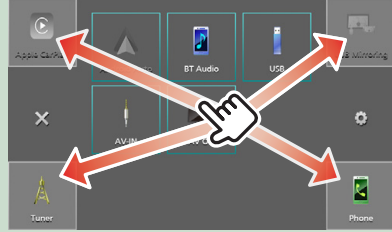
تخصيص أزرار الاختصار على الشاشة الرئيسية

يمكنك ضبط وضعية أيقوان المصدر حسب رغبتك.

١ المس على الشاشة الرئيسية.

٢ المس الأيقونة التي ترغب فيها واستمر بلمسها للانتقال إلى وضع التخصيص.

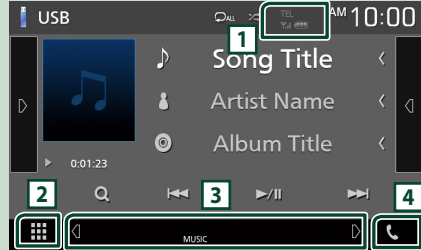
٣ اسحبها إلى المكان الذي ترغب بنقلها له.



أوصاف نافذة التحكم في مصدر التشغيل

هناك بعض الوظائف يمكن تشغيلها أثناء ظهور معظم الشاشات.

المؤشرات



القائمة الفرعية



١ TEL / ١٠٠٪

معلومات عن جهاز البلوتوث الموصّل.

٢ أيقونة كل المصادر

تعرض جميع مصادر التشغيل.

3 الشاشة الثانوية

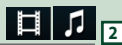
• </p>
</div>
<div data-bbox="157 152 462 168" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="248 169 451 184" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="178 185 451 200" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="362 203 462 218" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="257 219 451 234" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="102 235 440 281" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="102 282 440 309" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="102 310 440 326" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="416 333 469 350" data-label="Section-Header">
</div>
<div data-bbox="212 356 471 372" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="122 375 471 391" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="152 392 471 408" data-label="Text">
</div>
<div data-bbox="384 408 471 422" data-label="Text">
</div>
</div>

نافذة القوائم

هناك بعض المفاتيح الوظيفية المشتركة بين شاشات القوائم لمعظم مصادر التشغيل.



يعرض نافذة اختيار نمط القائمة.



يعرض قائمة ملفات الموسيقى/الأفلام.



يتصفح النصوص المعروضة.



تظهر هنا مفاتيح بالعديد من الوظائف.

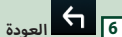
• **Play** : يقوم بتشغيل جميع المسارات في المجلد الذي يحتوي على المسار الحالي.

• **Up** / **Top** : ينتقل إلى الأعلى في التسلسل الهرمي.



يمكنك تغيير الصفحة لعرض المزيد من البنود عن طريق الضغط على **▲** / **▼**.

• **▼** / **▲** : يعرض أعلى الصفحة أو أسفلها.



يعود بك إلى الشاشة السابقة.

ملحوظة

• لا يتم عرض الأزرار التي يتعذر تفعيلها من شاشة القائمة.

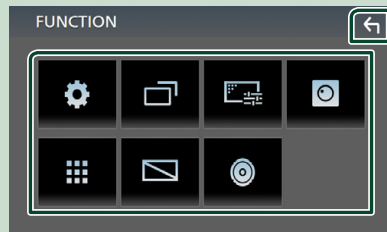
نافذة الوظيفة

1 اضغط على زر **FNC**.



تظهر نافذة الوظيفة.

2 المس لعرض نافذة الوظيفة.



محتويات القائمة هي كما يلي.

• يعرض شاشة قائمة SETUP (الإعداد). (صفحة ٣٣)	
• يعرض شاشة التطبيق (Apple CarPlay/Android Auto). (صفحة ١٤)	
• يعرض نافذة ضبط الشاشة. (صفحة ٣٣)	
• يعرض كاميرا الرؤية. (صفحة ٣١)	
• يعرض نافذة اختيار مصدر التشغيل. (صفحة ١١)	
• يقوم بإطفاء الشاشة. (صفحة ١٣)	
• يعرض نافذة الصوت. (صفحة ٣٧)	
• أغلق نافذة الوظيفة.	

إيقاف تشغيل الشاشة

1 اختر **■** على نافذة الوظيفة.



● لتشغيل الشاشة

1 المس الشاشة.

تشغيل تطبيق Apple CarPlay

تطبيق Apple CarPlay هو وسيلة أكثر ذكاءً وأماناً لاستخدام جهاز iPhone في السيارة. يتولى تطبيق Apple CarPlay حفظ المهام التي ترغب في إنجازها مع iPhone أثناء القيادة ويعرضها على شاشة هذا المنتج. يمكن أن تحصل على إرشادات وإجراء مكالمات وإرسال واستلام رسائل، والاستماع إلى الموسيقى من هاتف iPhone أثناء القيادة. كما يمكنك استخدام تطبيق Siri للأوامر الصوتية من أجل تسهيل التعامل مع أجهزة iPhone.

للحصول على تفاصيل حول Apple CarPlay، يرجى زيارة

<https://www.apple.com/ios/carplay/>

أجهزة iPhone المتوافقة

يمكنك استخدام تطبيق Apple CarPlay مع الموديلات التالية من iPhone.

iPhone 7 Plus •	iPhone 11 Pro Max •
iPhone 7 •	iPhone 11 Pro •
iPhone SE •	iPhone 11 •
iPhone 6s Plus •	iPhone XR •
iPhone 6s •	iPhone XS Max •
iPhone 6 Plus •	iPhone XS •
iPhone 6 •	iPhone X •
iPhone 5s •	iPhone 8 Plus •
iPhone 5c •	iPhone 8 •
iPhone 5 •	

التحضير

١ قمر بتوصيل جهاز iPhone باستخدام كابل KS-U62 من خلال طرف توصيل USB. (صفحة ٤٧)

عند توصيل جهاز iPhone متوافق مع تطبيق Apple CarPlay بطرف توصيل USB، فسوف يتم فصل الهاتف الذكي الموصول في هذا الوقت عبر البلوتوث.

٢ قمر بفتح قفل هاتف iPhone.

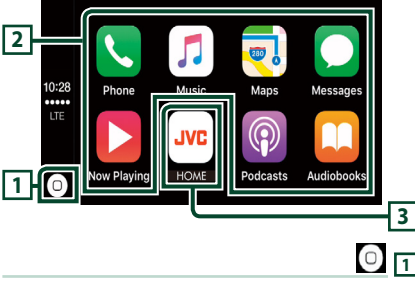
أزرار التشغيل والتطبيقات المتاحة على نافذة تطبيق Apple CarPlay الرئيسية

يمكن استخدام تطبيقات هاتف iPhone الموصول.

تختلف البنود المعروضة واللغة المستخدمة على الشاشة بين الأجهزة المتصلة.

للدخول إلى وضع Apple CarPlay، المس أيقونة

Apple CarPlay في شاشة اختيار المصدر. (صفحة ١١)



• يعرض نافذة Apple CarPlay الرئيسية.

• المس واستمر في اللمس لتفعيل تطبيق Siri.

أزرار التطبيقات

٢ تقوم ببدء تشغيل التطبيق.

HOME

٣ يخرج من نافذة Apple CarPlay ويعرض النافذة الرئيسية.

للخروج من نافذة Apple CarPlay

١ اضغط على الزر

استخدام تطبيق Siri

يمكنك تفعيل تطبيق Siri كما يلي.

١ اضغط على الزر



٢ تحدّث إلى تطبيق Siri.

التحويل إلى شاشة Apple CarPlay أثناء

الاستماع إلى مصدر آخر

١ اضغط على زر **FNC** / لمدة ثانية.



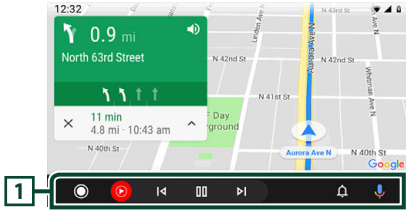
اضغط لمدة ثانية واحدة

ملحوظة

• في حال خروج الصوت باستخدام Apple CarPlay عندما تكون شاشة Apple CarPlay معروضة، عندئذ يتحوّل مصدر التشغيل إلى Apple CarPlay.

للدخول إلى طريقة Android Auto، المس الأيقونة

Android Auto بشاشة اختيار المصدر. (صفحة ١١)



1 أزرار التطبيق/المعلومات

تقوم ببدء تشغيل التطبيق أو بعرض المعلومات.

للخروج من شاشة تطبيق Android Auto

1 اضغط على الزر .

استخدام الأوامر الصوتية

1 اضغط على الزر .



للإلغاء

1 اضغط على الزر .

التحويل إلى شاشة Android Auto أثناء الاستماع إلى مصدر آخر

1 اضغط على زر FNC / لمدة ثانية.



ملحوظة

- في حال خروج الصوت باستخدام Android Auto عندما تكون شاشة Android Auto معروضة، عندئذ يتحول مصدر التشغيل إلى Android Auto.

تشغيل تطبيق Android Auto™

يسمح لك تطبيق Android Auto باستخدام وظائف هاتفك الذكي بنظام Android بطريقة تساعد على الاستمتاع بقيادة مريحة. يمكنك الوصول بسهولة لنظام توجيه الطريق، وإجراء المكالمات والاستماع إلى الموسيقى والاستمتاع بالوظائف المريحة المتوفرة في هاتفك الذكي بنظام Android أثناء القيادة.

للحصول على تفاصيل حول تطبيق Android Auto، يرجى زيارة <https://www.android.com/auto/> و <https://support.google.com/androidauto>

هاتف ذكي متوافق وعامل بنظام Android

يمكنك استخدام تطبيق Android Auto مع هاتفك الذكي بنظام Android الإصدار 5.0 أو ما بعده.

ملحوظة

- قد لا تتوفر تقنية Android Auto في جميع الأجهزة ولا تتوفر في جميع البلدان والمناطق.

التحضير

1 توصيل هاتف ذكي بنظام Android عبر طرف توصيل USB. (صفحة ٤٧)

لاستخدام وظيفة الاتصال حر اليد، وصل الهاتف الذكي بنظام Android عن طريق البلوتوث.

عندما يتم توصيل هاتف ذكي بنظام Android ومتوافق مع تطبيق Android Auto بطرف توصيل USB، فسوف يتم توصيل الجهاز تلقائيًا عبر البلوتوث، ويفصل الهاتف الذكي المتصل حاليًا عبر البلوتوث.

٢ قمر بإلغاء قفل هاتفك الذكي بنظام Android.

ملحوظة

- لاستخدام تطبيق Android Auto، فمن الضروري ضبط Mode على Android Auto. (صفحة ١٦)

أزرار التشغيل والتطبيقات المتاحة على شاشة Android Auto

يمكنك تنفيذ تشغيل تطبيقات الهاتف الذكي بنظام Android المتصل.

تختلف البنود المعروضة على الشاشة مع اختلاف الهواتف الذكية بنظام Android المتصلة.

هاتف ذكي متوافق وعامل بنظام Android

- Android الإصدار ٧.٠ أو أحدث
- Linux Kernel الإصدار ٣.٥ أو الأحدث
- دعم بلوتوث

ملحوظة

• قد لا تعمل هذه الوحدة مع بعض الهواتف الذكية بنظام Android.

توصيل هاتف ذكي يعمل بنظام Android

١ توصيل هاتف ذكي بنظام Android عبر طرف توصيل USB.

٢ قمر بتشغيل تطبيق Mirroring على هاتفك الذكي العامل بنظام Android.

المس **OK** لبدء تشغيل تطبيق Mirroring.
المس **Start now** لبدء التقاط شاشتك بنظام Android.

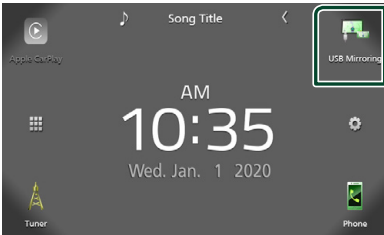
٣ ابدأ التشغيل للاستمتاع بتطبيق Mirroring.

تشغيل تطبيق Mirroring OA

١ قمر بتشغيل جهازك الذكي لتفعيل تطبيق Mirroring، ثم اتصل بهذه الوحدة.

٢ اضغط على الزر .

٣ المس **USB Mirroring**.



- يمكنك عرض نفس شاشة الهاتف الذكي بنظام Android على شاشة الوحدة.

تشغيل عرض الشاشة عبر USB (فقط Android)

يمكنك عرض والتحكم في التطبيق على الجهاز أثناء اتصال هاتفك الذكي بطرف توصيل USB.

التحضير

١ قمر بتنزيل تطبيق Mirroring من متجر Google Play.

قمر بتثبيت أحدث إصدار من تطبيق Mirroring وهو "Mirroring OA for JVC" على جهازك العامل بنظام Android.

٢ قمر بإقران هاتفك الذكي بالوحدة عبر البلوتوث.

راجع التسجيل من جهاز البلوتوث (صفحة ٢٤) وتوصيل جهاز البلوتوث (صفحة ٢٥).

اختر وضع الجهاز

١ اضغط على زر **FNC**.

← تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .

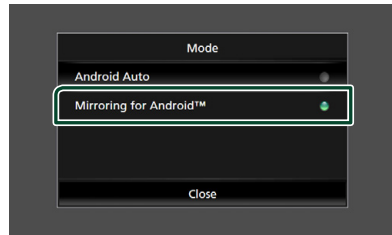
← تظهر نافذة الإعداد SETUP.

٣ المس **Device**.



٤ المس **Mode**.

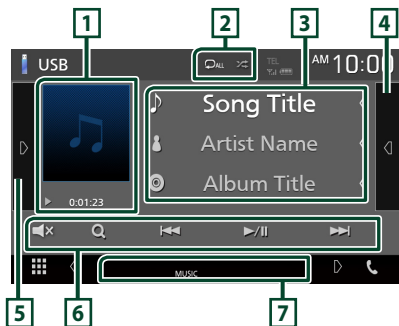
٥ المس **Mirroring for Android™**.



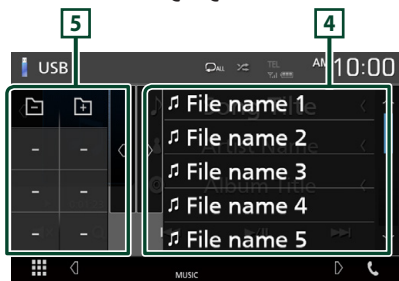
عملية التشغيل الأساسية لذاكرة USB

يمكن التحكم في معظم الوظائف من خلال نافذة التحكم في مصادر التشغيل ونافذة التشغيل.

نافذة التحكم



افتح الـدُرُج



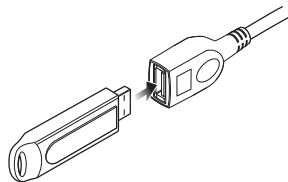
1 مؤشر العمل الفني/طريقة التشغيل/وقت التشغيل

يتم عرض غلاف الملف الجاري تشغيله حالئاً.

- ، ▶▶▶ ، ▶ ، وما إلى ذلك: مؤشر طريقة التشغيل الحالية
- مدلولات الأيقونات هي كما يلي،
- ▶ (التشغيل)، ▶▶▶ (التقدم السريع)، ◀◀ (الإرجاع)
- (الإنهاء المؤقت)، || (الإنهاء المؤقت).

توصيل جهاز USB

1 رقم توصيل جهاز USB باستخدام كابل USB. (صفحة ٤٦)



2 اضغط على الزر .

3 المس .

4 المس USB. (صفحة ١١)

فصل جهاز USB

1 اضغط على الزر .

2 المس .

3 المس مسدداً بخلاف USB .

4 اخلع ذاكرة USB.

ذاكرة USB القابلة للتوصيل

يمكنك مع هذا الجهاز استخدام فئات الذاكرة عالية السعة من ذاكرات USB.

كلمة "USB device" التي تظهر في هذا الدليل تشير إلى ذاكرة الفلاش.

● نبذة حول نظام الملفات

يجب أن يكون نظام الملفات أحد الأنظمة التالية.

• FAT16 • FAT32 • exFAT

ملحوظة

- رقم بوضع ذاكرة USB في مكان لا يؤثر على السلامة أثناء القيادة.
- لا يمكنك توصيل ذاكرة USB عن طريق مجمع مركزي USB أو قارئ البطاقات المتعددة.
- رقم بإنشاء نسخ احتياطية لملفات الصوتيات المستخدمة مع هذا الجهاز، يمكن حذف الملفات وفقاً لحالات تشغيل ذاكرة USB.
- لا تقدم أي تعويض لأي تلف ينتج عن محو البيانات.

نافذة الفيديو



8 نطاق البحث عن ملف (ملف فيديو فقط)

المس النطاق للبحث عن الملف التالي/السابق.

9 نطاق البحث عن مفتاح (ملف فيديو فقط)

المس النطاق لعرض نافذة التحكم.

2

- يقوم بتكرار المقطع/المجلد الحالي. كل مرة تلمس فيها هذا المفتاح، تتبدل طريقة التكرار بالترتيب التالي، تكرار الملف (📁)، تكرار المجلد (📁)، تكرار الكل (📁).
- يقوم بتشغيل جميع المقاطع الموجودة في المجلد الحالي بشكل عشوائي. كل مرة تلمس فيها هذا المفتاح، تتبدل طريقة التشغيل بترتيب عشوائي بالترتيب التالي، تشغيل الملفات بترتيب عشوائي (📁)، إيقاف التشغيل بترتيب عشوائي (📁).

3 معلومات المقطع

يعرض معلومات عن الملف الحالي.
يظهر فقط اسم الملف واسم المجلد إذا لم يكن هناك معلومات علامة.

4 لائحة المحتويات

يؤدي لمس النافذة نحو اليمين إلى عرض قائمة المحتويات. المس مرة أخرى لإغلاق القائمة.
تعرض قائمة التشغيل. عند لمس اسم مقطع/ملف بالقائمة، سيبدأ التشغيل.

5 لوحة الوظائف

المس الجانب الأيسر من النافذة لعرض لوحة الوظائف. المس مرة أخرى لإغلاق اللوحة.

- **+** **-** : للبحث في المجلد السابق/التالي.
- **ASPECT** (أثناء تشغيل الفيديو): اختيار طريقة عرض النافذة.
- **Full** : تغيير نسبة أبعاد الفيديو ويُعرض بكامل الشاشة.
- **Normal** : عرض بنسبة 4:3.
- **Auto** : يعرض الفيديو بكامل الشاشة رأسياً أو أفقياً مع عدم تغيير النسبة.

6 مفاتيح التشغيل

- **Q** : يقوم بالبحث عن مقطع/ملف. لمعرفة تفاصيل عملية البحث، انظر موضوع عملية البحث (صفحة ١٩).
- **▶▶** **◀◀** : يقوم بالبحث عن ملف/مقطع تالي/سابق. المس وثبتت إصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع.
- **▶/||** : يقوم بالتشغيل أو إيقاف المؤقت.
- **🔊X** : المس لتكم الصوت أو لإلغاء كتم الصوت.

7 بنود المؤشر

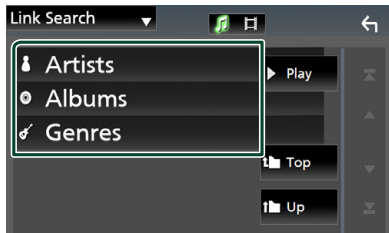
- **VIDEO** : يحدد ملف الفيديو.
- **MUSIC** : يحدد ملف الموسيقى.

البحث عن روابط

يمكنك البحث عن ملف لنفس مطرب/ألبوم/نوع المقطع الحالي.

1. المس Link Search

المس نوع العلامة المرغوب. يمكنك الاختيار من بند المطرب والألبوم والنوع.



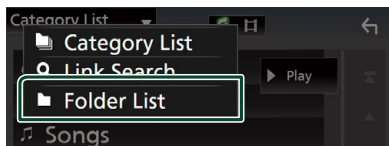
تظهر اللائحة الموافقة لاختياراتك.

المس البند المرغوب من لائحة المحتويات.

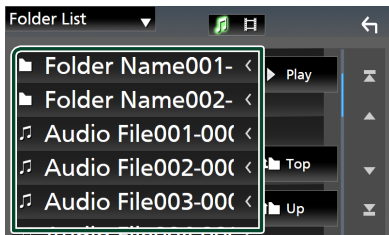
البحث عن مجلد

يمكنك البحث عن ملف وفقاً للتسلسل الهرمي.

1. المس Folder List



المس المجلد المرغوب.



عند قيامك بلمس مجلد، يتم عرض محتوياته.

المس لاختيار البند المرغوب من اللائحة. كرر هذه الخطوة حتى تجد الملف المرغوب.

عملية البحث

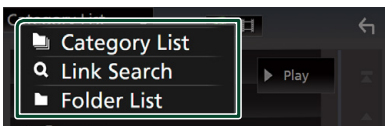
يمكنك البحث عن ملفات الموسيقى أو ملفات الفيديو عن طريق عمليات البحث التالية.

1. المس Q

2. المس >



3. اختر نوع القائمة.



ملحوظة

- لمعرفة العمليات التي يمكن إجراؤها في نافذة اللائحة، راجع موضوع نافذة القوائم (صفحة ١٣).

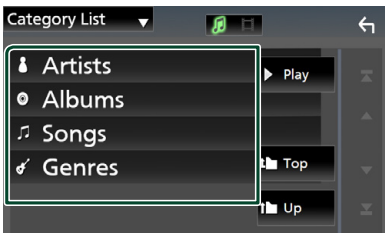
البحث عن الفئات

يمكنك البحث عن ملف عن طريق اختيار فئة.

1. المس Category List

2. حدد ما إذا كنت تبحث باستخدام الملفات الصوتية

3. المس الفئة المرغوبة.



تظهر اللائحة الموافقة لاختياراتك.

4. المس لاختيار البند المرغوب من اللائحة. كرر هذه الخطوة حتى تجد الملف المرغوب.

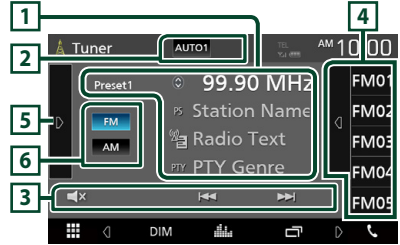
الموالف

عملية التشغيل الأساسية للموالف

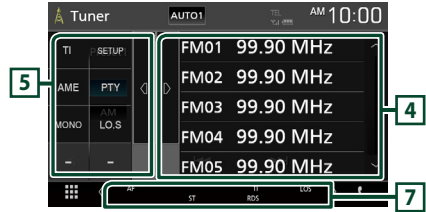
يمكن التحكم في معظم الوظائف من خلال نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

لدخول مصدر الموالف، المس الأيقونة **Tuner** بنافذة اختيار مصدر التشغيل. (صفحة ١١)

نافذة التحكم



افتح النُّرج



1 عرض المعلومات

يعرض معلومات عن المحطة الحالية: التردد المس (المس) للسماح لك بالتبديل بين المحتوى أ والمحتوى ب.

— المحتوى A: اسم P5، نص البث، النوع PTY
— المحتوى B: نص البث الرائد، اسم الفنان

Preset#: الرقم المضبوط مسبقاً

2 وضع البحث

يقوم بتحويل طريقة البحث بالترتيب التالي: **AUTO1**، **MANUAL**، **AUTO2**.

• **AUTO1**: يقوم أوتوماتيكياً بموالفة محطة جيدة الاستقبال.
• **AUTO2**: يقوم بموالفة المحطات في الذاكرة الواحدة تلو الأخرى.

• **MANUAL**: ينتقل للتردد التالي يدوياً.

3 مفاتيح التشغيل

- << | >> : يقوم بموالفة محطة، يمكن تغيير طريقة تبديل التردد (أنظر رقم ٢ في الجدول).
- < X > : المس لكتم الصوت أو لإلغاء كتم الصوت.

4 القائمة المضبوطة مسبقاً

- المس الجانب الأيمن في الشاشة لعرض القائمة المضبوطة مسبقاً، المس مرة أخرى لإغلاق القائمة.
- يقوم باستدعاء المحطة المحفوظة.
- عند لمسها لثانيتين يخزن المحطة المستقبلية حالياً في الذاكرة.

5 لوحة الوظائف

المس الجانب الأيسر من النافذة لعرض لوحة الوظائف. المس مرة أخرى لإغلاق اللوحة.

- **TI** (محطة FM فقط): يقوم بتشغيل طريقة أخبار المرور. لمعرفة التفاصيل، أنظر موضوع المعلومات المرورية (صفحة ٢٢).

• **SETUP** (محطة FM فقط): يعرض شاشة إعداد الموالف. لمعرفة التفاصيل، أنظر موضوع إعداد الموالف (صفحة ٢٢).

• **AME**: يقوم تلقائياً بضبط المحطات مسبقاً. لمعرفة التفاصيل، انظر موضوع الذاكرة الأوتوماتيكية (صفحة ٢٦).

- **PTY** (محطة FM فقط): يبحث عن القناة بنوع القناة المحدد. لمعرفة التفاصيل، انظر موضوع البحث بحسب نوع البرنامج (صفحة ٢٦).

• **MONO** (محطة FM فقط): يحدد الاستقبال الأحادي.

- **LO.S** (محطة FM فقط): يقوم بتشغيل أو إيقاف وظيفة البحث المحلي.

6 FM AM

يقوم بتغيير النطاق الموجي.

7 بنود المؤشر

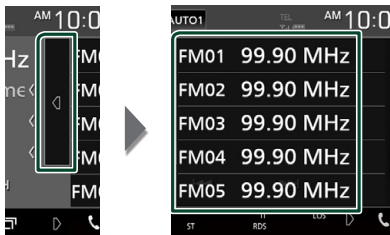
- **ST**: يتم استقبال بث استريو.
- **MONO**: وظيفة الصوت الأحادي القسري مشغلة.
- **AF**: وظيفة البحث عن التردد البديل AF مشغلة.
- **LOS**: وظيفة البحث المحلي مشغلة.
- **RDS**: يشير إلى حالة محطة نظام بيانات الراديو عندما تكون وظيفه AF مشغلة.
- أبيض: يتم استقبال نظام بيانات الراديو.
- برتقالي: لا يتم استقبال نظام بيانات الراديو.
- **TI**: يشير إلى حالة استقبال أخبار المرور.
- أبيض: يتم استقبال برنامج المرور TP.
- برتقالي: لا يتم استقبال إذاعة المرور.

اختيار طريقة الاستدعاء

اختيار المحطات سابقة الضبط

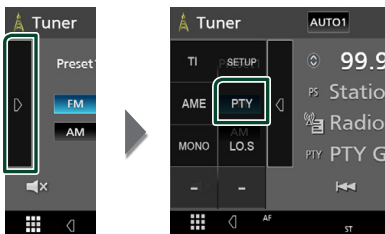
يمكنك سرد واختيار المحطة المُخزّنة في الذاكرة.

- المس **1** على الجانب الأيمن من الشاشة.
اختر محطة من القائمة.

البحث بحسب نوع البرنامج
(محطة FM فقط)

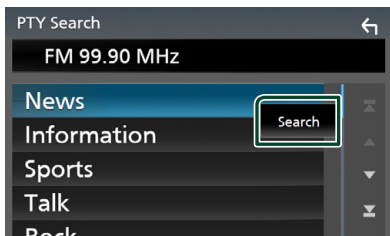
أثناء الاستماع إلى محطة FM يمكنك مواءمة محطة ذات نوع برنامج معين.

- المس **1** على الجانب الأيسر من الشاشة.
المس **PTV**.



فتظهر نافذة بحث PTV.

- اختر نوع البرنامج من اللائحة.

المس **Search**.

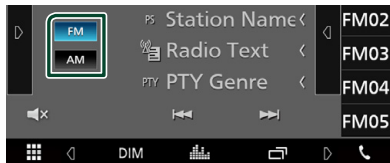
يمكنك البحث عن محطة تابعة لنوع البرنامج المختار.

التخزين في الذاكرة

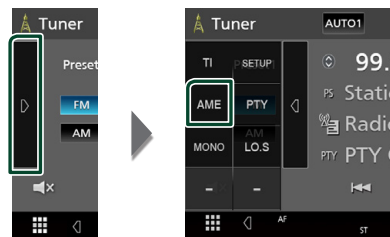
الذاكرة الأوتوماتيكية

يمكنك تخزين المحطات جيدة الاستقبال في الذاكرة أوتوماتيكياً.

- المس مفتاح النطاق الموجي المرغوب.



- المس **2** على الجانب الأيسر من الشاشة.
المس **AME**.



تظهر شاشة تأكيد.

المس **Yes**.

تبدأ الذاكرة الأوتوماتيكية في العمل.

الذاكرة اليدوية

يمكنك تخزين محطة الاستقبال الحالية في الذاكرة.

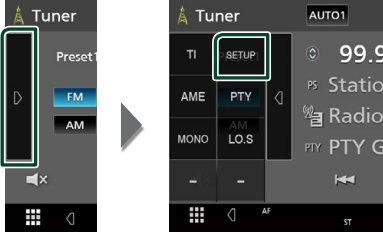
- اختر المحطة التي ترغب في تخزينها في الذاكرة.

- المس **FM#** (٢٤-١: #) أو **AM#** (١٢-١: #) الذي ترغب في تخزين المحطة فيه لمدة ثانيتين.

إعداد الموالف (محطة FM فقط)

يمكنك تحديد البارامترات الخاصة بالموالف.

المس **1** على الجانب الأيسر من الشاشة.
المس **SETUP**.



تظهر شاشة إعداد الموالف Tuner SETUP.

اضبط في كل مرة كما يلي.

AF

إذا كان استقبال المحطة ضعيفاً، فإنه يحولك أوتوماتيكياً إلى المحطة التي تبث نفس البرنامج عبر نفس الشبكة العاملة بنظام بيانات الراديو. القيمة القياسية هي "OFF".

Regional

يحدد ما إذا كان سيتم التحويل فقط إلى المحطة في المنطقة المحددة باستخدام وظيفة "AF".
الوضع القياسي هو "OFF".

RDS CT

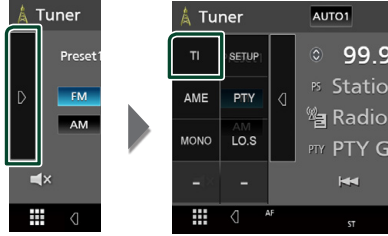
مزامنة بيانات وقت محطة بيانات نظام الراديو وكذلك ساعة هذه الوحدة.

"ON" (افتراضي)، "OFF"

المعلومات المرورية (محطة FM فقط)

يمكنك الاستماع ومشاهدة أخبار المرور أوتوماتيكياً عندما يبدأ بث نشرة المرور. إلا أن هذه الوظيفة تتطلب نظام بيانات بث الراديو المشتمل على معلومات أخبار المرور TI.

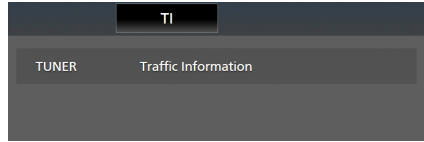
المس **2** على الجانب الأيسر من الشاشة.
المس **TI**.



فيتم اختيار طريقة أخبار المرور.

عند بدء بث أخبار المرور

تظهر نافذة أخبار المرور أوتوماتيكياً.



التحكم في وظيفة بلوتوث

نبذة حول الهاتف الجوال ومشغل صوتيات بلوتوث

يتوافق هذا الجهاز مع مواصفات بلوتوث التالية:

الإصدار

إصدار بلوتوث 1.2

الخاصية

الهاتف الجوال:

HFP (خاصية التحدث الحر)

SPP (نمط المنفذ التسلسلي)

PBAP (خاصية الوصول لدليل الهاتف)

مشغل الصوتيات :

A2DP (خاصية توزيع الصوت المتقدمة)

AVRCP (نمط التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو)

Sound codec

AAC ،SBC

ملحوظة

- لقد تم اعتماد تطابق الأجهزة التي تدعم وظيفة بلوتوث مع معايير بلوتوث القياسية طبقاً للإجراءات التي تقضي بها شركة Bluetooth SIG.
- ومع ذلك، قد يتعذر اتصال الأجهزة بهاتفك الجوال تبعاً لنوع الهاتف الجوال.

بواسطة وظيفة بلوتوث يمكن استخدام العديد من الوظائف: الاستماع إلى ملف صوتيات وإجراء واستلام مكالمات.

معلومات لاستخدام أجهزة Bluetooth®



البلوتوث عبارة عن تكنولوجيا اتصال راديو لاسلكي قصير المدى للأجهزة النقالة مثل الهواتف الجواله والحاسبات المحمولة والأجهزة الأخرى.

ويمكن توصيل الأجهزة المزودة بالبلوتوث دون كبلات والاتصال ببعضها البعض.

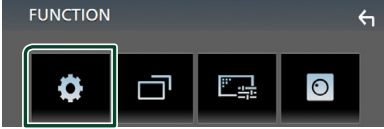
ملحوظة

- لا تقم أثناء القيادة بإجراء تشغيل معقد مثل الاتصال بالأرقام، باستخدام دليل الهاتف، وما إلى ذلك. وعندما تقوم بتنفيذ هذه العمليات، قم بإيقاف سيارتك في مكان آمن.
- قد لا يتم توصيل بعض أجهزة البلوتوث بهذه الوحدة اعتماداً على نسخة البلوتوث الخاصة بالجهاز.
- قد لا تعمل هذه الوحدة مع بعض أجهزة البلوتوث.
- قد تختلف ظروف التوصيل اعتماداً على الظروف المحيطة.
- بالنسبة لبعض أجهزة البلوتوث، يتم فصل الجهاز عند إيقاف تشغيل الوحدة.

إعداد البلوتوث

١ اضغط على زر **FNC**.

◀ تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .

◀ فتظهر نافذة قائمة الإعدادات SETUP.

٣ المس **Bluetooth**.

◀ فتظهر نافذة الإعدادات SETUP للبلوتوث.

انظر الموضوع التالي بخصوص أوضاع الضبط المختلفة.

• توصيل جهاز البلوتوث (صفحة ٢٥)

التسجيل من جهاز البلوتوث

يلزم تسجيل مشغل صوتيات بلوتوث أو الهاتف الجوال بهذا الجهاز قبل استخدام وظيفة بلوتوث.

يمكنك تسجيل ما يصل إلى ٧ أجهزة عاملة بتقنية بلوتوث.

ملحوظة

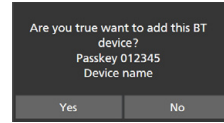
- يمكن تسجيل ما يصل إلى ٧ أجهزة عاملة بتقنية بلوتوث. عند محاولة تسجيل جهاز البلوتوث الثامن، فسيتم مسح أول جهاز بلوتوث تم توصيله حتى يتسنى تسجيل الجهاز الثامن.

١ قم بتشغيل وظيفة بلوتوث على هاتفك الذكي/هاتفك الخليوي.

٢ ابحث عن الوحدة ("KW-M****") من الهاتف الذكي/الهاتف الجوال الخاص بك.

٣ قم بتشغيل هاتفك الذكي/هاتفك الجوال وفقاً للرسائل المعروضة.

■ قم بتأكيد الطلب على الهاتف الذكي/الهاتف الجوال.



■ إذا كان رمز PIN مطلوباً، فأدخل رمز ("0000").

٤ المس **Yes**.

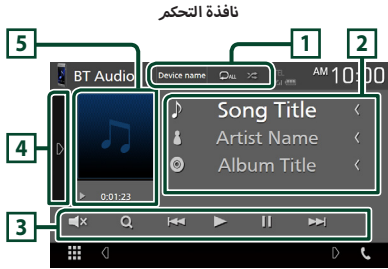
عند الانتهاء من نقل البيانات وإتمام الاتصال، تظهر أيقونة اتصال بلوتوث على الشاشة.

تشغيل جهاز صوت بلوتوث

يمكن التحكم في معظم الوظائف من خلال نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

لإدخال مصدر البلوتوث، المس الأيقونة **BT Audio** في شاشة اختيار المصدر. (صفحة ١١)

عمليات التشغيل الأساسية للبلوتوث



1 اسم الجهاز/ /

- اسم الجهاز الموصول.
- : يقوم بتكرار المقطع/المجلد الحالي. في كل مرة تلمس المفتاح، كرر تبديل الوضع بالتسلسل التالي؛ تكرار الملف ()، تكرار المجلد ()، تكرار جميع الأغاني ()، إيقاف التكرار ()
- : يقوم بتشغيل جميع المقاطع الموجودة في المجلد الحالي بشكل عشوائي. في كل مرة تلمس المفتاح، يتم تبديل الوضع العشوائي بالتسلسل التالي؛ الكل عشوائي ()، إيقاف العشوائي ()
- قد تختلف طرق التشغيل ومؤشرات العرض وفقًا لتوفرها على الجهاز الموصول.

2 نطاق عرض المعلومات *

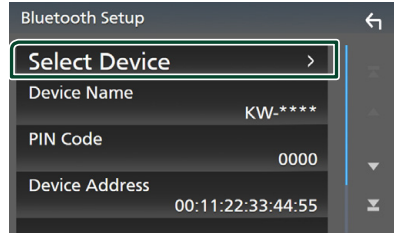
يعرض معلومات بخصوص اسم المقطع.

3 مفاتيح التشغيل *

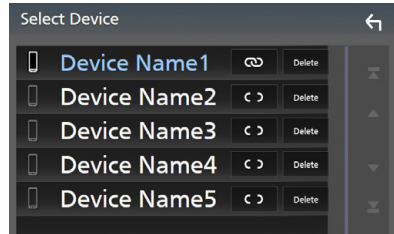
- : يبحث عن ملف. راجع موضوع البحث عن ملف (صفحة ٣٦).
- : يبحث عن البند السابق/التالي. المس وثبتت إصبعك للتقديم السريع أو الإرجاع السريع.
- : يقوم بالتشغيل.
- : يوقف التشغيل مؤقتًا.
- : المس لكتم الصوت أو لإلغاء كتم الصوت.

توصيل جهاز البلوتوث

المس **Select Device** في نافذة إعداد البلوتوث.



المس الذي ترغب في الاتصال به.

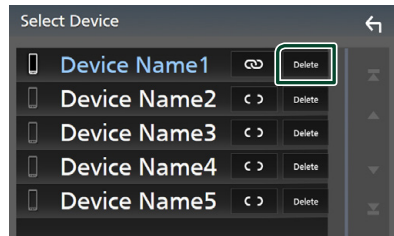


ملحوظة

• إذا أضاءت الأيقونة فهذا يعني أن الراديو يستخدم هذا الجهاز.

لمسح جهاز البلوتوث المُسجّل

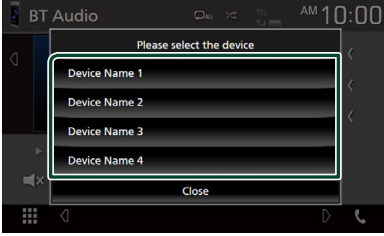
المس .



فتظهر رسالة تأكيد.

المس **Yes**.

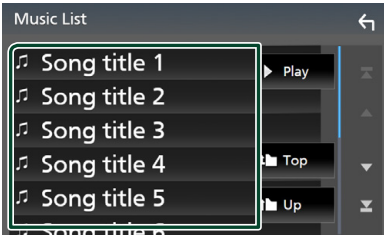
٢ المس اسم الجهاز المراد توصيله.



١ البحث عن ملف

١ المس Q.

٢ المس المجلد أو الملف المرغوب.



عند قيامك بلمس مجلد، يتم عرض محتوياته.

٢ المس البند المرغوب من لائحة المحتويات.

← فيبدأ تشغيلها.

ملحوظة

- لمعرفة العمليات التي يمكن إجراؤها في نافذة اللائحة، راجع موضوع نافذة القوائم (صفحة ١٣).

٤ لوحة الوظائف

المس الجانب الأيسر من النافذة لعرض لوحة الوظائف. المس مرة أخرى لإغلاق اللوحة.

• **BT DEVICE CHANGE** : يحدّد الجهاز للتوصيل عن طريق بلوتوث الصوتيات (A2DP) أو التطبيق (SPP). أنظر موضوع توصيل صوت بتقنية بلوتوث (صفحة ٣٦).

٥ مؤشر طريقة التشغيل/وقت التشغيل

|| ▶ : مؤشر طريقة التشغيل الحالية
معلومات الأيقونات هي كما يلي،
▶ (التشغيل)، ▶▶ (التقدم السريع)، ◀◀ (الإرجاع السريع)،
|| (الإيقاف المؤقت).

* تظهر هذه العناصر فقط عندما يكون مشغل الصوت الذي يدعم ملف التعريف AVRCP متصلاً.

ملحوظة

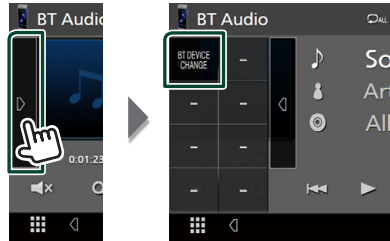
- في حالة عدم ظهور مفاتيح التشغيل فقم بالتشغيل من المشغل نفسه.
- تبعاً لنوع هاتفك الجوال أو مشغل الصوتيات يمكنك سماع الصوت والتحكم فيه ولكن ربما لا تظهر لك معلومات نصية.
- إذا كانت شدة الصوت منخفضة للغاية، فقم برفعها عن طريق هاتفك الجوال أو مشغل الصوتيات.

١ توصيل صوت بتقنية بلوتوث

يحدّد الجهاز للتوصيل عن طريق بلوتوث الصوتيات (A2DP) أو التطبيق (SPP).

١ المس الجانب الأيسر من النافذة.

المس BT DEVICE CHANGE.



إعداد البلوتوث

١ المس 

تظهر نافذة الإعداد SETUP للبلوتوث.

ملحوظة

- قد تختلف أيقونات الحالة مثل أيقونة البطارية والهوائي المعروضة عن تلك المعروضة بالهاتف الجوال.
- قد يؤدي ضبط الهاتف الجوال في في الطريقة الخاصة إلى إيقاف فعالية وظيفة التحدث الحر.

الاتصال عن طريق سجل المكالمات

١ المس 

٢ اختر رقم الهاتف من اللوحة.



الاتصال عن طريق إدخال رقم هاتف

١ المس 

٢ أدخل رقم الهاتف باستخدام مفاتيح الأرقام.



٢ المس 

استخدام جهاز التحدث الحر

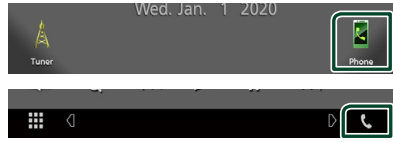
يمكنك استخدام وظيفة الهاتف عن طريق توصيل الهاتف العامل بتقنية بلوتوث بهذا الجهاز.

ملحوظة

- أثناء اتصال Apple CarPlay أو Android Auto، لا يمكن استخدام وظيفة التحدث الحر عبر البلوتوث. يمكن فقط استخدام وظيفة التحدث الحر أو Android Auto أو Apple CarPlay.

إجراء مكالمة

١ المس / Phone 









◀ تظهر نافذة التحدث الحر.

ملحوظة

- إذا كان هاتفك الجوال يدعم خاصية PBAP، يمكنك عرض دليل الهاتف وقوائم المكالمات على الشاشة التي تعمل باللمس عند توصيل الهاتف الجوال.
- دليل الهاتف: حتى ١٠٠٠ مُدخل
- حتى ٢٠ من السجلات المُدخلة بما في ذلك المكالمات الصادرة، المكالمات الواردة، والمكالمات الفائتة

٢ اختر طريقة اتصال.

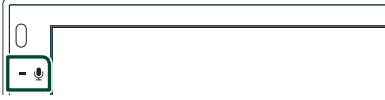


- الاتصال باستخدام سجل المكالمات 
- الاتصال باستخدام دليل الهاتف 
- الاتصال عن طريق رقم مخزن 
- الاتصال عن طريق إدخال رقم الهاتف 
- التعرف على الصوت (صفحة ٢٨) 
- إعداد البلوتوث 

التعرف على الصوت

يمكنك الوصول إلى وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف الجوال المتصل بهذا الجهاز. يمكنك البحث في دليل الهاتف الجوال عن طريق الصوت (تعتمد الوظيفة على نوع الهاتف الجوال).


١ اضغط على الزر .



← فتظهر نافذة التعرف على الصوت.

٢ ابدأ في الكلام.

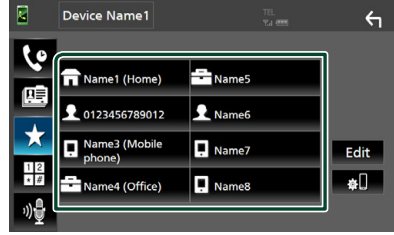
ملحوظة

- يمكنك استخدام وظيفة التعرف على الصوت عن طريق لمس  بنافذة التحدث الحر.

الاتصال عن طريق رقم مخزن

١ المس  .

٢ المس الاسم أو رقم الهاتف.



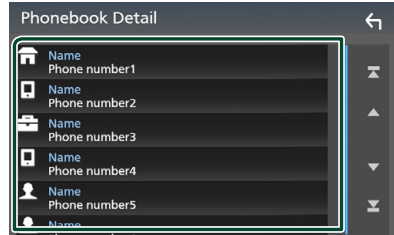
الاتصال عن طريق دليل الهاتف

١ المس  .

٢ اختر الشخص الذي تريد الإتصال به من القائمة.



٣ اختر رقم الهاتف من اللائحة.



ملحوظة

- في حال عدم تنزيل دليل الهاتف، فعند لمس **Download Phonebook Now** سيبدأ تنزيل دليل الهاتف.

العمليات التي يمكن إجراؤها أثناء المكالمات



● ضبط صوت وحدة الاستقبال

اضغط على الزر + أو - .




● تفعيل نغمة الاتصال

المس **DTMF** لعرض نافذة إدخال النغمات. يمكنك إرسال النغمات من خلال لمس المفاتيح المرغوبة بالنافذة.


● تحويل خرج الصوت

في كل مرة تلمس فيها  /  يتم تحويل خرج الصوت بين الهاتف الخليوي والسماعة.



● مكالمات الانتظار

عندما تتلقى مكالمة أثناء التحدث في مكالمة أخرى، يمكنك الرد على المكالمة التي تلقيتها مؤخراً باللمس فوق . المكالمة الحالية قيد الانتظار.

في كل مرة تلمس ، يتم تغيير المتصل.

عند قيامك بلمس ، يتم إنهاء المكالمة الحالية والانتقال إلى المكالمة قيد الانتظار.

استقبال مكالمة

المس  للرد على مكالمة هاتفية أو  لرفض مكالمة واردة.



ملحوظة

• أثناء مراقبة كاميرا الرؤية لا تظهر هذه النافذة حتى في حالة ورود مكالمة. لعرض هذه الشاشة، أعد مفتاح تبديل السيارة إلى وضع السائق.

إنهاء مكالمة

أثناء التحدث، المس  .

نقل دليل الهاتف

يمكنك نقل دليل الهاتف في هاتفك الذكي العامل بتقنية بلوتوث عن طريق خاصية الوصول لدليل الهاتف (PBAP).

١ المس

٢ المس



← تبدأ عملية نقل بيانات دليل الهاتف.

ملحوظة

• إذا كان دليل الهاتف يحتوي على أكثر من ١٠٠٠ مُدخل، عندئذ يتعدّر نقل بيانات دليل الهاتف.

حذف دليل الهاتف

١ المس

← فتظهر رسالة تأكيد.

٢ المس **Yes**.

الضبط المسبق للأرقام الهاتفية

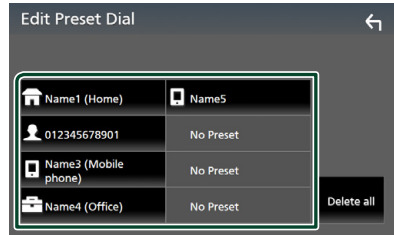
يمكنك تسجيل الأرقام الهاتفية التي تستخدمها باستمرار في هذه الوحدة.

١ المس

٢ المس **Edit**.



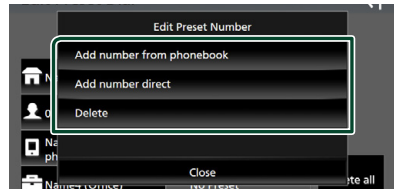
٣ اختر موضع الضبط المسبق.



Delete all

لحذف كل الأرقام المحددة مسبقًا، المس **Delete all** ثم المس **Yes** في نافذة التأكيد.

٤ اختر طريقة الضبط المسبق.



Add number from phonebook

اختر الرقم المحدد مسبقًا من دليل الهاتف. راجع موضوع الاتصال عن طريق دليل الهاتف (صفحة ٢٨).

Add number direct

أدخل رقم الهاتف مباشرة والمس **SET**. راجع موضوع الاتصال عن طريق إدخال رقم هاتف (صفحة ٢٧).

Delete

لحذف الرقم المحدد مسبقًا، المس **Delete** ثم المس **Yes** في شاشة التأكيد.

المكونات الخارجية الأخرى

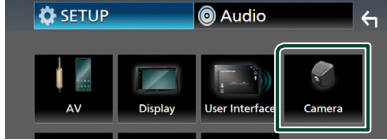
إعداد الكاميرا

١ اضغط على زر **FNC**.

تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .

تظهر نافذة قائمة الإعداد **SETUP**.

٣ المس الزر **Camera**.

تظهر نافذة الكاميرا.

٤ اضغط في كل مرة كما يلي.

■ **Parking Guidelines**

يمكنك عرض إرشادات الانتظار لكي تتمكن من إيقاف السيارة بسهولة عندما تقوم بتحويل جهاز تعشيق التروس إلى وضع الرجوع للخلف (R).

القيمة القياسية هي "ON".

■ **Guidelines SETUP**

إذا قمت بتحديد **ON** لتشغيل **Parking Guidelines**، فاضبط إرشادات الانتظار. أنظر لضبط إرشادات الانتظار (صفحة ٣٢).

كاميرا الرؤية

ملحوظة

- لتوصيل كاميرا، أنظر صفحة ٤٦.
- لاستخدام كاميرا الرؤية الخلفية، يجب توصيل سلك REVERSE. (صفحة ٤٦)
- يتم عرض شاشة الرؤية الخلفية عندما تغير ذراع ناقل الحركة إلى وضع الرجوع للخلف (R).

عرض شاشة الكاميرا

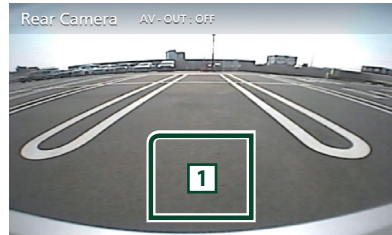
١ اضغط على زر **FNC**.

تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .

تظهر نافذة كاميرا الرؤية.

٣ اضغط كل بند كما يلي.



١ إيقاف تشغيل الكاميرا

المس للخروج من نافذة الكاميرا.

مشغلات الصوت/الفيديو الخارجية – AV-IN

- ١ قمر بتوصيل مكوّن خارجي إلى طرف إدخال الصوت والفيديو AV-IN. (صفحة ٤٦)
- ٢ حدد إدخال الصوت والصورة AV-IN كمصدر للتشغيل. (صفحة ١١)
- ٣ قمر بتشغيل المكوّن المتصل وأبدأ في تشغيل المصدر.

لضبط إرشادات الانتظار

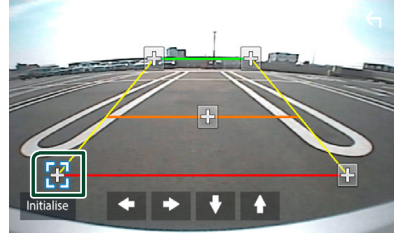
ملحوظة

- قمر بتركيب كاميرا الرؤية الخلفية في مكان مناسب وفقا للتعليمات المرفقة مع كاميرا الرؤية الخلفية.
- عند ضبط خطوط دليل صف السيارة، تأكد من استخدام فرامل الإيقاف الدائم لمنع تحرك السيارة.

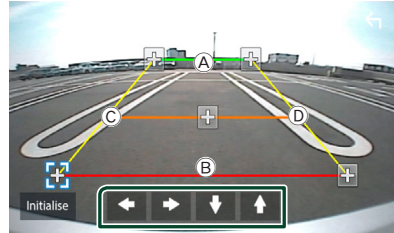
١ المس ON من **Parking Guidelines** في نافذة الكاميرا. (صفحة ٣٦)

٢ المس **Guidelines SETUP** في نافذة الكاميرا.

٣ اضبط إرشادات الانتظار من خلال اختيار العلامة .



٤ ضبط موضع العلامة المختارة.



تأكد من ان تكون العلامتان (A) و (B) متوازيتان افقيا، وان يكون (C) و (D) بنفس الطول.

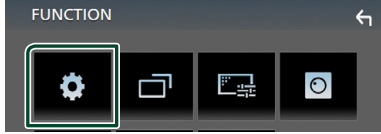
ملحوظة

- المس **Initialize** ثم المس **Yes** لضبط جميع علامات  على الوضع الافتراضي المبدئي.

إعداد النظام

١ اضغط على زر **FNC**.
تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس  المس



انظر الموضوع التالي بخصوص أوضاع الضبط المختلفة.

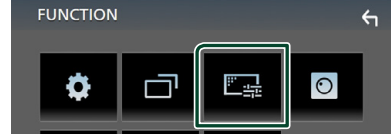
- إعداد الصوتيات والمرئيات (صفحة ٣٦)
- إعداد الشاشة (صفحة ٣٥)
- ضبط واجهة الاستخدام (صفحة ٢٤)
- إعداد الكاميرا (صفحة ٣٦)
- إعداد وظائف خاصة (صفحة ٣٥)
- إعداد البلوتوث (صفحة ٢٤)
- قمر بإعداد الجهاز (صفحة ١٦)

إعداد شكل الشاشة

يمكنك تعديل جودة الصورة في شاشة الفيديو.

١ اضغط على زر **FNC**.
تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس  المس



تظهر نافذة التحكم في الشاشة.

٣ اضغط كل بند كما يلي.



Contrast / Brightness / Color / Tint ■

يُضبط كل بند.

ملحوظة

- تختلف بنود الضبط تبعاً لمصدر التشغيل الحالي.

وظيفة موالفة جهاز التشغيل عن بعد من المقود

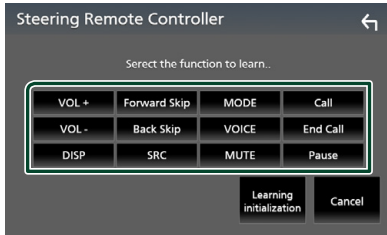
وتتوفر هذه الوظيفة فقط إذا كانت السيارة مجهزة بوحدة تحكم عن بُعد بعجلة القيادة الكهربية.

وإذا كان جهاز التشغيل عن بعد من المقود غير متوافق، فقد لا تكتمل عملية الموالفة وربما تظهر رسالة خطأ.

1 المس Steering Remote Controller في نافذة واجهة الاستخدام.

تظهر شاشة توجيه جهاز التحكم عن بُعد.

2 المس الوظيفة التي تريد ضبطها.



3 اضغط واستمر في الضغط على زر جهاز التشغيل عن بعد من المقود.

4 كرر الخطوات 2 و 3 عند اللزوم.

5 المس

ملحوظة

- عند تغيير الوظيفة التي تم تعلمها بالفعل، اختر الوظيفة من قائمة الوظائف في الخطوة 2 ثم اضغط مع الاستمرار على الزر الذي تريد تغييره.
- قم بتأكيد بنود الوظيفة القابلة للضبط بلائحة الوظائف. لا يمكنك تحرير قائمة الوظائف.

إعداد واجهة المستخدم

يمكنك إعداد بارامترات واجهة الاستخدام.

1 اضغط على زر FNC.

تظهر نافذة الوظيفة.

2 المس

تظهر نافذة الإعداد SETUP.

3 المس User Interface.



تظهر نافذة واجهة الاستخدام.

4 اضغط في كل مرة كما يلي.

Beep

يقوم بتشغيل أو إيقاف صوت لمس الأزرار.

القيمة الافتراضية هي "OFF".

Language

يختار لغة.

Steering Remote Controller

يضبط الوظيفة المرغوبة في جهاز التشغيل عن بعد من المقود. راجع وظيفة موالفة جهاز التشغيل عن بعد من المقود (صفحة ٣٤).

Time Format

حدّد تنسيق عرض الوقت.

"12-Hour" (افتراضي) / "24-Hour"

Clock Adjust

اضبط التاريخ والوقت يدوياً. (صفحة ٨)

ضبط الشاشة

١ اضغط على زر **FNC**.
 < تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .
 < فتظهر نافذة الإعداد **SETUP**.

٣ المس **Display**.



< فتظهر نافذة قائمة الشاشة.

٤ اضبط في كل مرة كما يلي.

Dimmer

اختيار طريقة ضابط شدة الإضاءة.

OFF: لا يتم خفض شدة إضاءة شاشة العرض والأزرار.

ON: يتم خفض شدة إضاءة شاشة العرض والأزرار.

SYNC (افتراضي): يقوم بتشغيل أو إيقاف ضابط شدة الإضاءة عندما يتم تشغيل أو إيقاف مفتاح التحكم في أضواء السيارة.

OSD Clock

حدّد ما إذا كنت تريد عرض الساعة أثناء إيقاف تشغيل الشاشة أو أثناء مشاهدة ملفات فيديو (USB)، وما إلى ذلك.

“OFF” (افتراضي) / “ON”

Screen Adjust

يعرض نافذة ضبط الشاشة. (صفحة ٣٣)

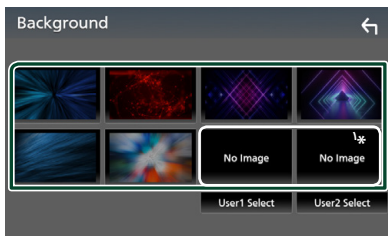
Background

تغيير صورة الخلفية. (صفحة ٢٥)

تغيير صورة الخلفية

١ المس **Background** في نافذة قائمة الشاشة.

٢ اختر صورة.



* اختر صورة أصلية مُقدّماً.

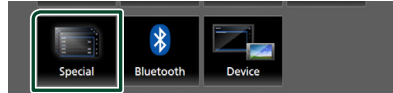
إعداد وظائف خاصة

يمكنك إعداد بارامترات خاصة.

١ اضغط على زر **FNC**.
 < تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .
 < فتظهر نافذة الإعداد **SETUP**.

٣ المس **Special**.



< فتظهر نافذة الوظائف الخاصة.

٤ اضبط في كل مرة كما يلي.

DEMO

اضبط طريقة الاستعراض. القيمة الافتراضية هي “ON”.

Software Information

تحقق من إصدار البرمجيات الخاصة بهذا الجهاز. (صفحة ٢٥)

Open Source Licenses

يعرض تراخيص المصدر المفتوح.

Initialize

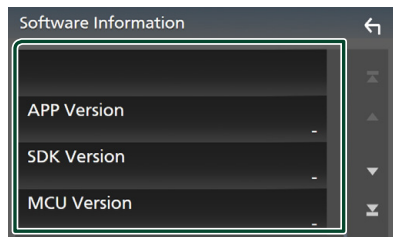
المس **Initialize** وبعد ذلك المس **Yes** لضبط جميع الإعدادات على الإعدادات الافتراضية الأولية.

معلومات البرمجيات

تحقق من إصدار البرمجيات الخاصة بهذا الجهاز.

١ المس **Software Information** في شاشة الوظائف الخاصة.

٢ قمر بتأكيد إصدار البرمجيات.



إعداد الصوتيات والمرئيات

يمكنك ضبط بارامترات الصوتيات والمرئيات.

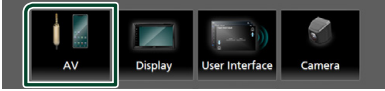
١ اضغط على زر **FNC**.

تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .

تظهر نافذة الإعداد **SETUP**.

٣ المس **AV**.



تظهر نافذة الصوتيات والفيديو.

٤ اضبط في كل مرة كما يلي.

■ AV-OUT

حدد ما إذا كنت تريد إخراج إشارة المصدر الحالي من طرف

VIDEO OUT.

"ON" / "OFF" (افتراضي)

ملحوظة

- يمكن إخراج الصور فقط من مصدر AV IN و USB (ملف فيديو).
- إذا تم تحديد عرض صورة كاميرا الرؤية الخلفية عند تشغيل مصدر AV-IN، فلن يتم إخراج أي صورة من طرف VIDEO OUT.

■ CarPlay Sidebar

اختر موضع شريط التحكم (يمين أو يسار) المعروض على الشاشة العامة باللمس.

"Left" / "Right" (افتراضي)

ملحوظة

- يتوفر الإعداد عندما يتم قطع اتصال iPhone.

■ AV Color Adjust

يمكنك تعديل جودة الصورة في شاشة الفيديو. (صفحة ٢٣)

ملحوظة

- تختلف بنود الضبط تبعاً لمصدر التشغيل الحالي.

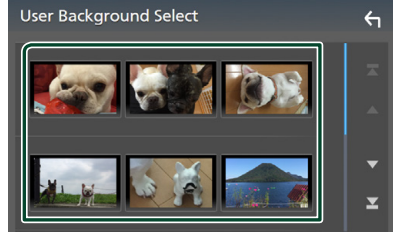
لتسجيل الصورة الأصلية

يمكنك تحميل صورة من ذاكرة USB المتصل وضبطها لتكون صورة الخلفية.

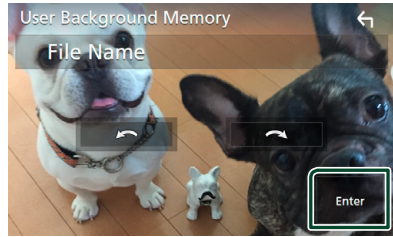
قبل إجراء هذه العملية من الضروري توصيل الجهاز المحفوظ عليه الصورة المراد تحميلها.

١ المس **Select User1** أو **Select User2** في نافذة الخلفية.

٢ اختر الصورة المراد تحميلها.





٣ المس **Enter**.



تتم تحميل الصورة المختارة ويعود العرض إلى نافذة الخلفية.

ملحوظة

- يؤدي لمس  إلى تدوير الصورة عكس عقارب الساعة.
- يؤدي لمس  إلى تدوير الصورة في اتجاه عقارب الساعة.
- ملفات الصور: JPEG (.jpg)، PNG (.png)، BMP (.bmp).

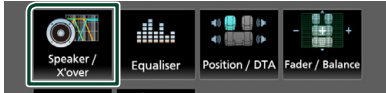
التحكم في الصوتيات

إعداد السماعات/ X'over

١ اضغط على زر **FNC**.
تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .
تظهر شاشة الصوتيات.

٣ المس **Speaker/X'over**.

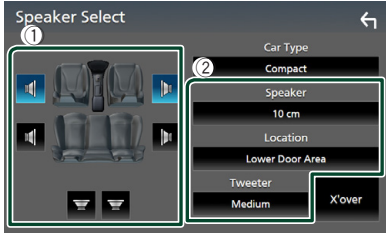


٤ اختر نوع السيارة.

يمكنك ضبط طراز السيارة وشبكة السماعات، إلخ.
عند اختيار طراز سيارتك سيتم ضبط مزامنة التوقيت الرقمي
أوتوماتيكياً (الضبط خرج الصوت لكل قناة) للحصول على أعلى
مؤثرات صوتية محيطة.



٥ المس السماعة (١) المراد ضبطها واضبط كل بند (٢) كما يلي.



Speaker

يمكنك اختيار نوع السماعة ومقاسها للحصول على أفضل مؤثرات صوتية.

عند تحديد نوع ومقاس السماعات سيتم تحديد شبكة الفاصل للسماعات أوتوماتيكياً.

Location

(للأمام والخلف فقط)
حدّد موضع السماعة التي قمت بتركيبها.

Tweeter

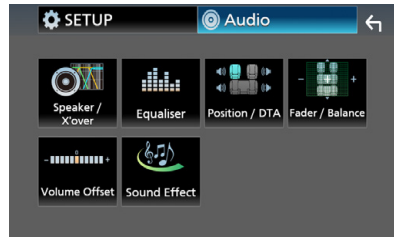
يمكنك تحديد سماعة تويتر عند اختيار السماعات الأمامية.

None, Small, Medium, Large

يمكنك إجراء العديد من عمليات الضبط، مثل موازنة الصوت أو مستوى الصب ووفر.

١ اضغط على زر **FNC**.
تظهر نافذة الوظيفة.

٢ المس .



انظر الموضوع التالي بخصوص أوضاع الضبط المختلفة.

- إعداد السماعات/ التقاطع (صفحة ٣٧)
- التحكم في الإكواليزر (صفحة ٣٩)
- تعيين موضع الاستماع/ وظيفة DTA (صفحة ٤١)
- التحكم في الصوت بوجه عام (خافت الصوت التدريجي/ التوازن) (صفحة ٣٨)
- فرقي شدة الصوت (صفحة ٤٠)
- ضبط المؤثرات الصوتية (صفحة ٤٠)

TW (Tweeter) Gain

يضبط مستوى سماع تويتر. (عند اختيار السماعة الأمامية في نافذة اختيار السماعة)

Phase Inversion

يحدد طور خرج سماعة الصب ووفر.

تحقق من **Phase Inversion** لتغيير المرحلة بمقدار 180 درجة. (عند اختيار سماعة الصب ووفر في نافذة اختيار السماعة)

X'over

يعرض نافذة إعداد الفاصل للسماعات.

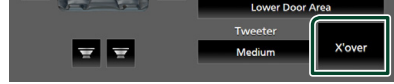
يمكنك ضبط إعداد الفاصل الذي تم تحديده أوتوماتيكياً عند اختيارك نوع السماعة.

للاطلاع على التفاصيل، انظر إعداد شبكة الفاصل (صفحة ٣٨)

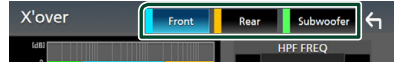
إعداد شبكة الفاصل

يمكنك تحديد تردد فاصل للسماعات.

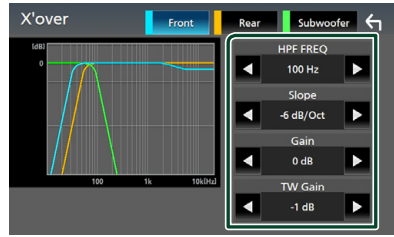
المس X'over



المس السماعة للضبط.



اضبط في كل مرة كما يلي.



التحكم العام في الصوتيات

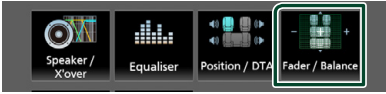
1 اضغط على زر FNC

تظهر نافذة الوظيفة.

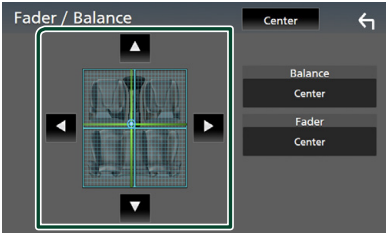


تظهر شاشة الصوتيات.

2 المس Fader / Balance



3 اضغط في كل مرة كما يلي.



Fader / Balance

اضبط موازنة الصوت حول النطاق الذي قمت بلمسه.

و يقومان بضبط موازنة الصوت يميناً ويساراً.

و يقومان بضبط موازنة الصوت أماماً وخلفاً.

Center

مسح التعديل.

HPF FREQ

لضبط فلتر الترددات العالية. (عند اختيار السماعة الأمامية أو الخلفية في نافذة اختيار السماعة)

LPF FREQ

لضبط فلتر الترددات المنخفضة. (عند اختيار سماعة الصب ووفر في نافذة اختيار السماعة)

Slope

يحدد تدرج الفاصل.

Gain

يضبط مستوى السماعة الأمامية أو السماعة الخلفية أو سماعة الصب ووفر.

استرجاع منحنى التعادل

١ المس Preset Select .

٢ اختر منحنى التعادل.

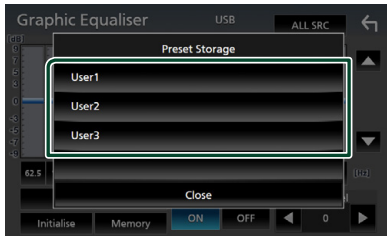


احفظ منحنى التعادل

١ اضبط منحنى التعادل.

٢ المس Memory (الذاكرة).

٣ اختر موضع الحفظ.



التحكم في الإكوالايزر

يمكنك ضبط الإكوالايزر عن طريق اختيار وضع الضبط المُحسن لكل فئة.

١ اضغط على زر FNC .

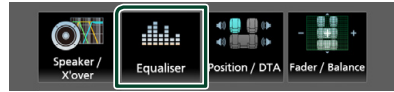
← تظهر نافذة الوظيفة.



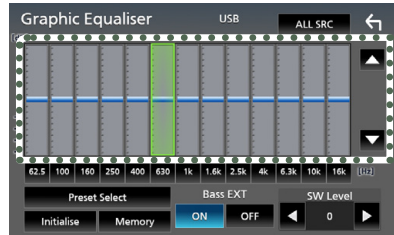
٢ المس

← تظهر شاشة الصوتيات.

٣ المس Equalizer .



٤ المس الشاشة واضبط الإكوالايزر الجرافيك كما تريد.



ALL SRC

تطبيق المعادل المضبوط على جميع المصادر، المس ALL SRC ثم المس OK على نافذة التأكيد.

■ مستوى تضخيم الصوت (النطاق ذو الإطار المنقَط)
اضبط مستوى تضخيم الصوت عن طريق لمس كل شريط من أسطرة التردد.
يمكنك اختيار شريط التردد وضبط مستواه عن طريق ▲ و ▼ .

Preset Select

يعرض الشاشة لاسترجاع منحنى التعادل المضبوط مسبقًا.

Initialize

منحنى التعادل الحالي يعود إلى المستوى الأفتي.

Memory

يحفظ منحنى التعادل المعدل من "User1" إلى "User3".

Bass EXT (إعدادات تعزيز الجهير)

في حالة تشغيلها، يتم ضبط التردد الأقل من ٦٢,٥ هرتز على نفس مستوى التضخيم للتردد ٦٢,٥ هرتز.

SW Level

يضبط شدة صوت سماعة الصب ووفر.

المؤثرات الصوتية

يمكنك ضبط المؤثرات الصوتية.

١ اضغط على زر **FNC**.

← تظهر نافذة الوظيفة.

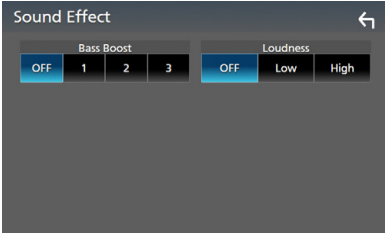
٢ المس .

← تظهر شاشة الصوتيات.

٣ المس **Sound Effect**.



٤ اضغط في كل مرة كما يلي.



■ **Bass Boost**

يضبط مقدار تعزيز الجهير بين
"3"/"2"/"1"/"OFF".

■ **Loudness**

يضبط مستوى التضخيم للنغمات المنخفضة والعالية.
"High"/"Low"/"OFF".

فرق شدة الصوت

اضبط شدة صوت مصدر التشغيل الحالي على نحو جيد لتقليل
الفارق في شدة الصوت بين مصادر التشغيل المختلفة.

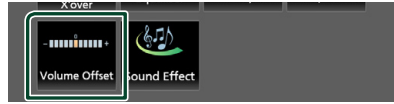
١ اضغط على زر **FNC**.

← تظهر نافذة الوظيفة.

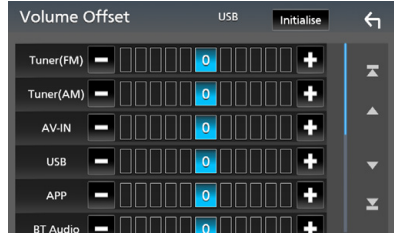
٢ المس .

← تظهر شاشة الصوتيات.

٣ المس **Volume Offset**.



٤ المس **+** or **-** لضبط المستوى.



■ **Initialize**

تعود الإعدادات إلى حالتها الأولية.

* إذا قمت برفع شدة الصوت أولاً، ثم قمت بخفض شدة الصوت
باستخدام وظيفة فرق شدة الصوت "Volume Offset"، فقد يكون
الصوت المتولد صاخبًا للغاية إذا قمت بالتحويل إلى مصدر
تشغيل آخر بشكل مفاجئ.

التحكم في قيمة **DTA** لنطاق الاستماع
يمكنك ضبط نطاق استماعك بمنتهى الدقة.

١ المس **. Adjust**

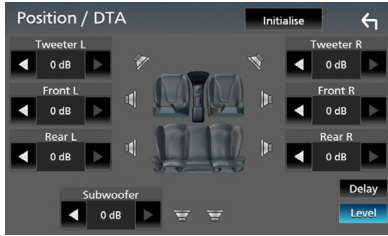
٢ المس **. Delay**

٣ المس **أو** لضبط زمن التأخير للسماعة المختارة.



٤ المس **. Level**

٥ المس **أو** لضبط مستوى صوت السماعة المختارة.



ملحوظة

- للعودة إلى الإعدادات الأولية للتأخير والمستوى، المس **Initialize** and **Yes** في نافذة التأكيد.

موضع الاستماع / DTA

اضبط زمن تأخير الصوت بحيث يكون زمن التأخير بالسماعات الأقرب إلى المقعد المختار أكبر، وذلك حتى يصل الصوت الصادر من كل سماعة إلى المستمع في نفس الوقت.

١ اضغط على زر **. FNC**

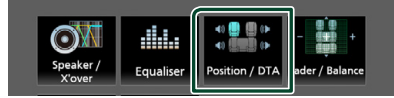
← تظهر نافذة الوظيفة.



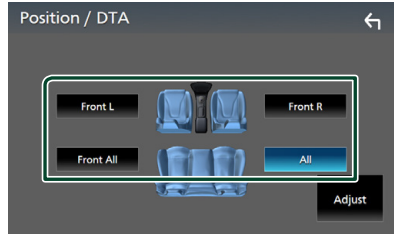
٢ المس

← تظهر شاشة الصوتيات.

٣ المس **. Position/DTA**



٤ اختر موضع الاستماع من بين **Front L** أو **Front R** أو **Front All** أو **All**



جهاز التشغيل عن بعد

يمكن تشغيل هذه الوحدة باستخدام جهاز التحكم عن بُعد RM-RK258 (ملحق اختياري).

طريقة البحث المباشر

باستخدام جهاز التحكم عن بُعد، يمكنك القفز مباشرةً إلى تردد الموالف.

ملحوظة

• يتعدّد إجراء هذه العملية مع الجهاز المتّصل عبر USB.

1 اضغط على الزر **SRC** عدة مرات إلى أن يظهر البند المرغوب. تختلف البنود المتاحة وفقاً لنوع المصدر.

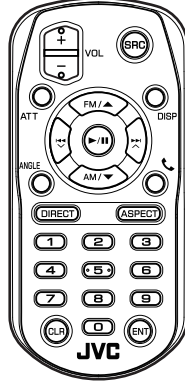
■ الموالف
□ قيمة التردد

2 اضغط على الزر **DIRECT**.

3 اضغط أزرار الأرقام لإدخال التردد.

4 اضغط الزر **ENT** لتأكيد الإدخال.

وظائف الأزرار بجهاز التشغيل عن بعد



اسم المفتاح	الوظيفة
SRC	يقوم بالتحويل إلى مصدر التشغيل المراد تشغيله. في طريقة التحدث الحر، يخلق الخط.
- + VOL	يضبط شدة الصوت.
ATT	يكثر/يستعيد الصوت.
DISP	يُحوّل الشاشة بين نافذة المصدر الحالي ونافذة التطبيق من جهاز iPhone/Android المتّصل.
FM/ ▲ AM/ ▼	مع مصدر الموالف، حدّد النطاق الموجي AM / FM المراد استقبله.
▼ ◀▶ ◀▶ ◀▶▶▶ ▶▶▶▶	يقوم باختيار المقطع أو الملف المراد تشغيله. بالنسبة لمصادر الموالف، يُحوّل إلى محطات الإذاعة التي تستقبلها الوحدة.
▶▶/	بالنسبة للموالف، يَدّل وضع البحث. من أجل USB أو الصوت عبر البلوتوث أو التشغيل أو الإيقاف المؤقت.
ANGLE	غير مُستخدَم.
	عند ورود مكالمة، يتولى تلقياً.
DIRECT	ينتقل بك إلى طريقة البحث المباشر. لمعرفة التفاصيل بخصوص طريقة البحث المباشر، انظر موضوع طريقة البحث المباشر (صفحة ٤٤).
ASPECT	يغير نسبة الطول إلى العرض.
لوحة الأرقام	يحدد الرقم المراد البحث عنه في طريقة البحث المباشر. لمعرفة التفاصيل بخصوص طريقة البحث المباشر، انظر موضوع طريقة البحث المباشر (صفحة ٤٤).
CLR	يحذف حرفاً عندما يكون في وضع البحث المباشر.
ENT	يقوم بالوظيفة المختارة.

قبل التركيب

قبل تركيب هذا الجهاز، يُرجى الانتباه إلى الاحتياطات التالية.

تحذيرات

- إذا قمت بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضي)، فقد تتسبب في حدوث قفلة كهربائية، مما قد يتسبب بدوره في نشوب حريق. قم دائماً بتوصيل تلك الأسلاك بمصدر التيار الكهربائي المار عبر صندوق الفيوزات.
- لا تقم بفصل المنصهر عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطارية (الأصفر). يجب توصيل مصدر الكهرباء بالأسلاك عن طريق الفيوز.

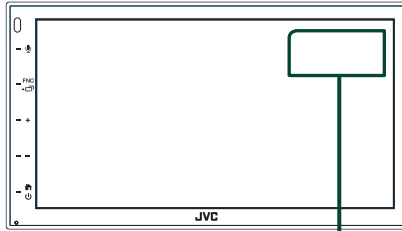
تنبيه

- ثبت هذه الوحدة في وحدة التحكم في سيارتك. لا تلمس الجزء المعدني لهذا الجهاز خلال وبعد استخدامه. الجهاز بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية بالجهاز مثل مبدد الحرارة والحماية ساخنة.

ملحوظة

- يتطلب تركيب وتوصيل هذا الجهاز مهارات وخبرة. للحفاظ على أفضل درجات السلامة، اترك الفنيين المختصين بتولون مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك.
- تأكد من تأريض الوحدة بطرف جهد ثابت سالب يبلغ ١٢ فولت.
- لا تقم بتركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو للرطوبة أو الحرارة المفرطة. وتجنب أيضاً وضع الجهاز في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرداء الماء.
- لا تستخدم براغي غير البراغي الأصلية. استخدم فقط البراغي الموردة مع الجهاز. إذا استخدمت براغي خاطئة فيمكن لذلك أن يتلف الجهاز.
- إذا لم يتم تشغيل الطاقة (وظهرت رسالة "هناك خطأ في توصيل أسلاك السماعه، يرجى التحقق من الوصلات.")، فقد يكون ذلك بسبب حدوث ماس كهربائي في سلك السماعه أو ملامسته لهيكل المركبة مما أدى إلى تفعيل وظيفة الحماية. لذلك يجب فحص سلك السماعه.
- إذا لم يكن مفتاح الإشعال في سيارتك يشتمل على وضع ACC، فقم بتوصيل أسلاك الإشعال بمصدر تيار كهربائي يمكن تشغيله وإطفائه من مفتاح الإشعال. في حالة توصيل سلك الإشعال بمصدر كهرباء بجهد ثابت، مثل أسلاك البطارية، فقد يؤدي ذلك لفرغ شحنة البطارية.
- في حالة احتواء الكونسول على غطاء، فتأكد من تركيب الجهاز بحيث لا تصطدم واجهة الجهاز بالغطاء عند غلقه وفتحته.
- إذا احترق المنصهر، فتأكد أولاً من عدم ملامسة الأسلاك لبعضها بحيث تتسبب حدوث قفلة كهربائية، ثم استبدل المنصهر القديم بأخر له نفس شدة التيار.

- اعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مماثلة. لمنع حدوث قفلة كهربائية، لا تنزع أغطية أطراف الأسلاك غير الموصلة أو مواضع التوصيل.
- قم بتوصيل أسلاك السماعه بأطراف التوصيل التي تتفق معها بشكل صحيح. فمن الممكن أن يتلف الجهاز أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك ⊖ مع جهاز آخر أو في حالة تأريضها بأي جزء معدني بالسيارة.
- عند توصيل سماعتين فقط بالنظام، قم بتوصيل الموصل إما بطرفي الخرج الأماميين أو طرفي توصيل الخرج الخلفيين (ولا تخلط بين الأمامي والخلفي). على سبيل المثال، إذا قمت بتوصيل الموصل ⊕ للسماعة اليسرى بطرف توصيل الخرج الأمامي، فلا تقم بتوصيل الموصل ⊖ بطرف توصيل الخرج الخلفي.
- بعد تركيب الجهاز، تحقق من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بالسيارة بشكل صحيح.
- لا تضغط بشدة على سطح الشاشة عند تركيب الجهاز بالسيارة. وإلا، فقد يخلف ذلك أثراً أو يحدث عطلاً أو تلفاً.
- قد يتعطل الاستقبال إذا كانت هناك أجسام معدنية بالقرب من هوائي البلوتوث.



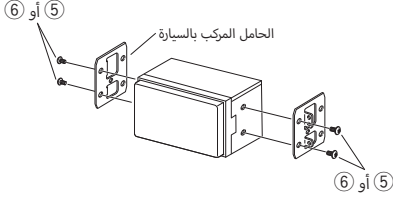
وحدة هوائي البلوتوث

تثبيت الوحدة

ملحوظة

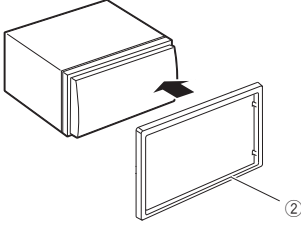
- تأكد من تركيب الجهاز في مكانه بشكل آمن. وذلك لأنه إذا كان الجهاز في وضع غير متزن فقد يتعرض للخلل (مثلا قد يصبح الصوت متقطعاً).

السيارات اليابانية



لوحة زينة

(1) قم بتوصيل الملحقات (2) بالوحدة.



الملحقات المرفقة للتركيب

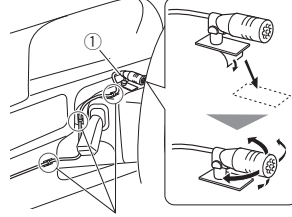
1x	②	①	1x
1x	④	③	1x
1x	⑥	⑤	1x
1x	⑧	⑦	1x

طريقة التركيب

- (1) للحيولة دون حدوث دائرة قصر، انزع المفتاح من قفل الإشعال وافصل \ominus طرف توصيل البطارية.
- (2) قم بتمديد توصيلات أسلاك الدخل والخرج المناسبة لكل وحدة تشغيل.
- (3) وصل السلك بضميمة الأسلاك.
- (4) خذ الموصل B (الملحق ⑧) بضميمة الأسلاك ووصله بموصل السماعة في سيارتك.
- (5) خذ الموصل A (الملحق ⑦) بضميمة الأسلاك ووصله بموصل الطاقة الخارجي في سيارتك.
- (6) قم بتوصيل قابس ضميمة الأسلاك بالجهاز.
- (7) قم بتركيب الجهاز بسيارتك.
- (8) أعد توصيل طرف توصيل البطارية \ominus .
- (9) اضغط على زر إعادة الضبط.

جهاز الميكروفون

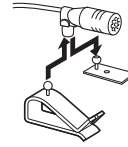
- ١) تحقق من موضع تركيب الميكروفون (الملحق ١).
- ٢) نظف سطح التركيب.
- ٣) قم بإزالة فاصل الميكروفون (الملحق ١)، والصق الميكروفون بالمكان الموضح أدناه.
- ٤) قم بتوصيل كابل الميكروفون بالجهاز مع تثبيته في مواضع مختلفة باستخدام شريط لاصق أو أية وسيلة أخرى مرغوبة.
- ٥) اضبط اتجاه الميكروفون (الملحق ١) نحو السائق.



قم بتثبيت الكابل باستخدام شريط لاصق من النوع المتداول في الأسواق.

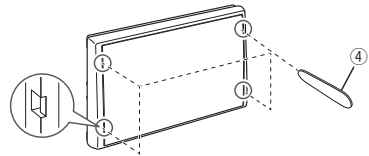
ملحوظة

- بَدِّل المشابك إذا لزم الأمر.

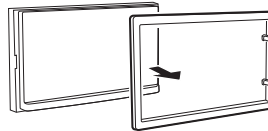


إزالة لوحة الإطار الخارجي

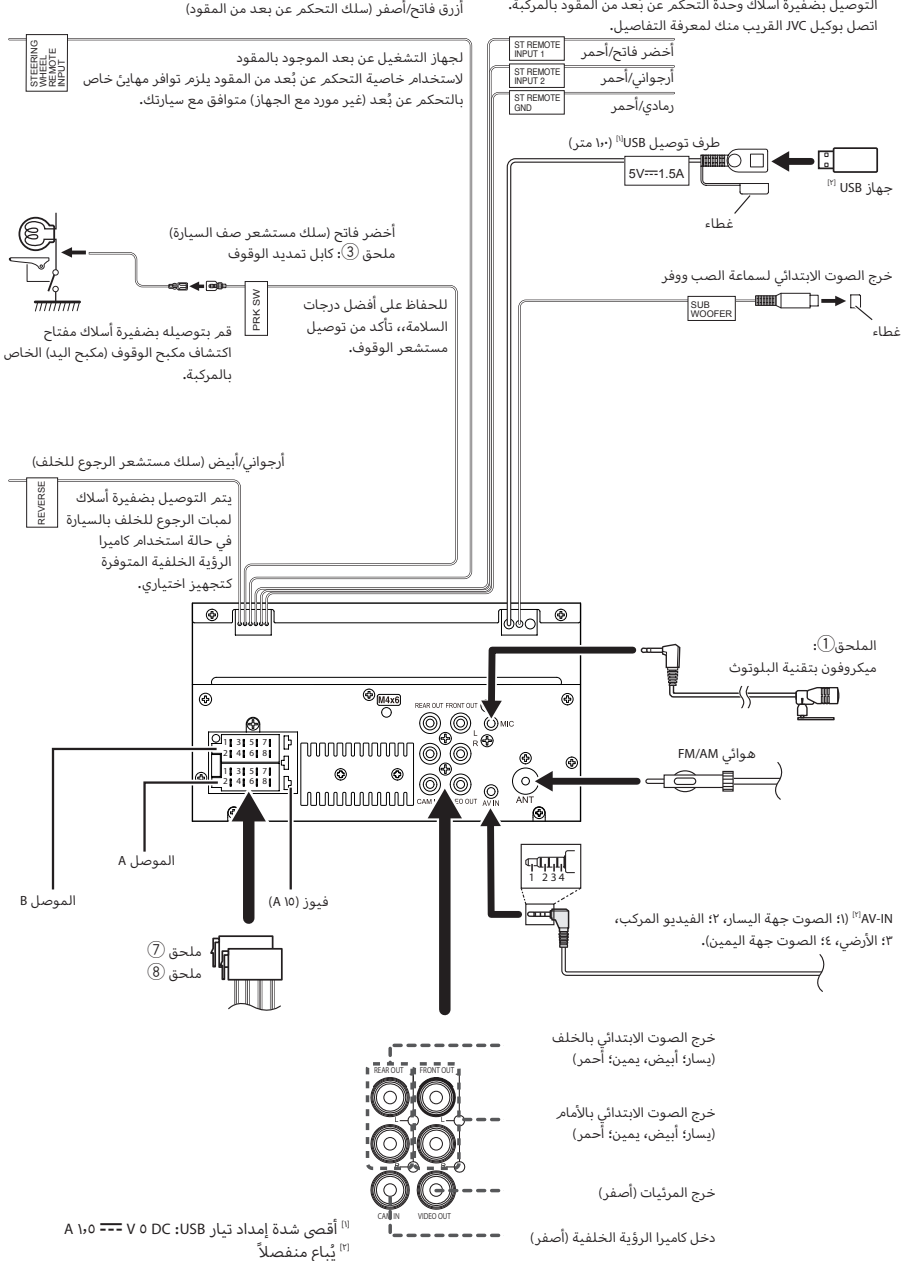
- ١) استخدم مفتاح الاستخراج (الملحق ٤) لاستخراج أزرار التبويب الأربعة (اثنان في الجزء الأيسر، واثنان في الجزء الأيمن).



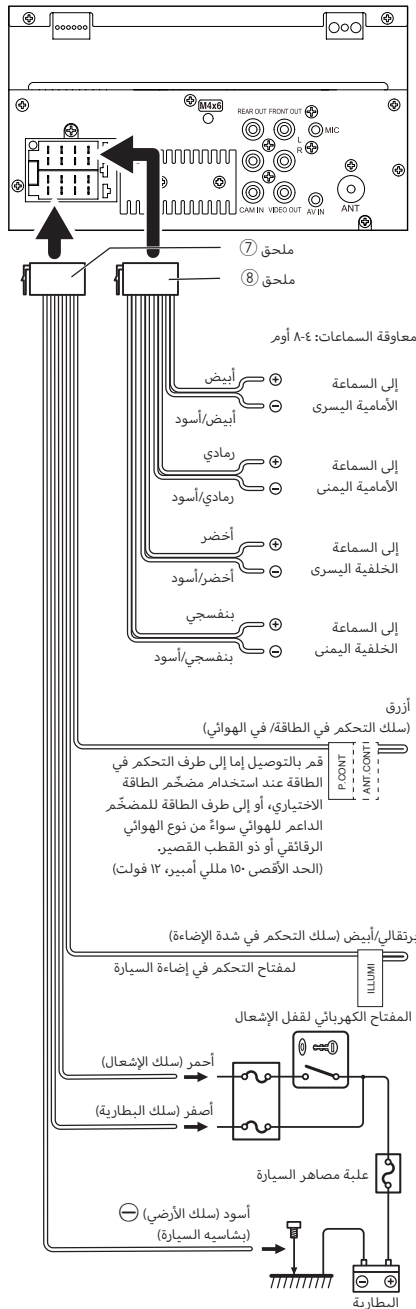
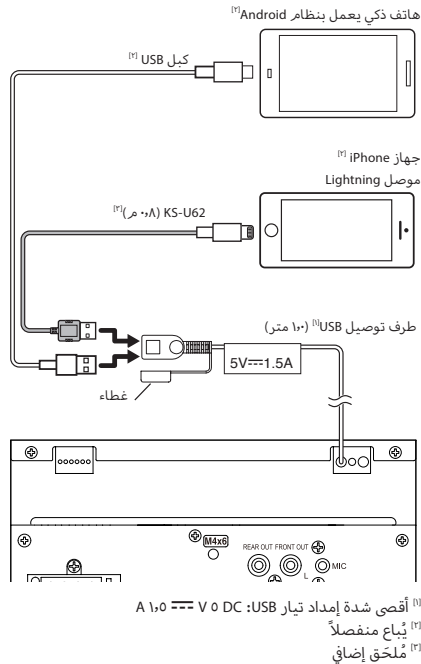
- ٢) اسحب لوحة القطع إلى الأمام.



توصيل الأسلاك بأطراف التوصيل



توصيل جهاز iPhone/Android



البحث عن الاعطال والاصلاح

المشاكل والحلول

في حالة التعرض لأية مشكلة، راجع أولاً الجدول التالي المشتمل على المشاكل المحتملة.

ملحوظة

- قد تعطل بعض وظائف هذا الجهاز بسبب بعض الإعدادات التي يتم القيام بها في هذا الجهاز.
- إن ما قد يبدو لك على أنه عطل في جهازك قد يكون مجرد نتيجة لخطأ بسيط في الاستخدام أو في توصيل الأسلاك.

بخصوص الإعدادات

- تعذر ضبط سماعة الصب ووفر.
- تعذر إعداد طور سماعة الصب ووفر.
- لا يخرج صوت من سماعة الصب ووفر.
- تعذر إعداد فلتر الترددات المنخفضة.
- تعذر إعداد فلتر الترددات العالية.

لم يتم ضبط سماعة الصب ووفر على وضع التشغيل on.

◀ اجعل الصب ووفر على وضع التشغيل، راجع موضوع إعداد

السماعات/ X'over (صفحة ٣٧).

بخصوص تشغيل الصوت

استقبال الراديو رديء.

هوائي السيارة غير مرفوع.

◀ ارفع الهوائي حتى النهاية.

سلك التحكم في الهوائي غير موصل.

◀ قم بتوصيل السلك بشكل صحيح. راجع توصيل الأسلاك بأطراف

التوصيل (صفحة ٤٦).

تعذر اختيار مجلد.

تم تفعيل وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي.

◀ أوقف وظيفة التشغيل بترتيب عشوائي.

يتم تخطي الصوت عند تشغيل ملف صوتيات.

حالة التسجيل رديئة.

◀ قم بتسجيل الملف مرة أخرى أو استخدم ذاكرة USB أخرى.

أخرى

صوت مستشعر اللمس لا يصدر.

قابس خرج الصوت الإبتدائي قيد الاستخدام.

◀ تعذر صدور نغمة مستشعر اللمس من قابس خرج الصوت الإبتدائي.

بلاغات الأخطاء

عندما يتعذر تشغيل الجهاز بشكل سليم، يظهر سبب المشكلة كإبلاغ على الشاشة.

No Device (جهاز USB)

تم تحديد ذاكرة USB كمصدر تشغيل رغم أنه لم يتم توصيل ذاكرة USB.

◀ اختر مصدر تشغيل آخر بخلاف USB. قم بتوصيل ذاكرة USB، ثم قم

بتغيير مصدر التشغيل إلى USB مرة أخرى.

Disconnected (مشغل صوت عبر البلوتوث)

يتم تحديد جهاز مشغل صوتيات بلوتوث كالجهاز المصدر على الرغم من

عدم توصيل جهاز مشغل صوتيات بلوتوث.

◀ اختر مصدر تشغيل آخر بخلاف مشغل صوت عبر البلوتوث، قم

بتوصيل جهاز مشغل صوتيات بلوتوث، ثم قم بتغيير مصدر التشغيل

إلى جهاز بلوتوث مرة أخرى.

No Media file

لا تحتوي ذاكرة USB التي تم توصيلها على ملفات صوتيات قابلة للتشغيل.

تم تشغيل وسائط لا تحتوي على بيانات مسجلة بمقدور الجهاز تشغيلها.

◀ انظر موضوع الميديا والملفات القابلة للتشغيل (صفحة ٤٩) وجرب

ذاكرة USB أخرى.

الميديا والملفات القابلة للتشغيل

يمكنك تشغيل العديد من أنواع الميديا والملفات على هذا الجهاز.

نُبذة حول الملفات

يتم دعم ملفات الصوت والفيديو التالية.

الملفات الصوتية القابلة للتشغيل

عدد وحدات بت	معدل العينات	معدل البت	الصيغة	
١٦ بت	٤٨ كيلو هرتز	من ٨ إلى ٣٢٠ كيلو بت في الثانية، VBR	MPEG2/4 AAC LC (V٢,V١) HE-AAC	(.m4a) AAC-LC
١٦ بت	٤٨ كيلو هرتز	من ٨ إلى ٣٢٠ كيلو بت في الثانية، VBR	MPEG 1/2 Audio Layer 3	(.mp3) MP3
١٦ بت	٤٨ كيلو هرتز	من ٨ إلى ٣٢٠ كيلو بت في الثانية	ملف تعريف البرنامج Windows Media Audio Standard L3 (إصدار V٨,٨٠٩)	(.wma) WMA
٢٤/١٦ بت	١٩٢ كيلو هرتز	-	صيغة الصوت RIFF waveform	Linear PCM (WAVE) (.wav)
٢٤/١٦ بت	١٩٢ كيلو هرتز	-	flac	(.flac) FLAC
١٦ بت	٤٨ كيلو هرتز	VBR	vorbis	(.ogg) Vorbis

ملحوظة

- لا يمكن تشغيل ملفات WMA و AAC المحمية بنظام DRM.
- بالرغم من أن ملفات الصوتيات تفي بالمعايير المذكورة أعلاه، إلا أن التشغيل قد يتعذر بسبب نوع أو خصائص الميديا أو الجهاز.

ملفات الفيديو المسموح بها

صيغة الصوتيات	الحد الأقصى لمعدلات النقل	الحد الأقصى لمقاس الصورة	الخاصية	
MPEG طبقة صوتيات ٢	١٥٥ ميجابايت في الثانية	٣٥٢ × ٢٥٢, ٢٤٠ × ٢٨٨	-	(.mpg, .mpeg) MPEG-1
MPEG طبقة صوتيات ٢	٨ ميجابايت في الثانية	٧٢٠ × ٥٧٦, ٤٨٠ × ٧٢٠	MP@ML	(.mpg, .mpeg) MPEG-2
AAC, MP3	٨ ميجابايت في الثانية	١٩٢٠ × ١٠٨٠ (إطارًا في الثانية) ٣٠	خاصية خط الأساس، الخاصية الرئيسية	H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv)
AAC, MP3	٨ ميجابايت في الثانية	١٩٢٠ × ١٠٨٠ (إطارًا في الثانية) ٣٠	خاصية بسيطة متقدمة	(.mp4, .avi) MPEG-4
WMA	٨ ميجابايت في الثانية	١٩٢٠ × ١٠٨٠ (إطارًا في الثانية) ٣٠	الخاصية الرئيسية	(.wmv) WMV
AAC, MP3			صيغة الفيديو تتبع H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4	(.mkv) MKV

حدود البنية للملف والمجلد

جهاز USB	
A	الحد الأقصى لعدد طبقات المجلد
٩٩٩	أقصى عدد من الملفات (لكل مجلد)
٩٩٩٩	أقصى عدد من المجلدات (لكل مجلد)
-	أقصى عدد من المجلدات (لكل جهاز)

ملحوظة

- يمكنك إدخال اسم المجلد واسم الملف من ٢٥٥ حرفًا أو أقل أحادي البايت.
- يتعذر تشغيل الملفات الموجودة في المجلد الذي يبدأ اسمه بنقطة (.).

المواصفات

قسم الشاشة

مفاس الصورة

عرض يبلغ 1٠٧5 بوصة (قطري)
151,8 مم (عرض) × ٧٩٧ مم (ارتفاع)

نظام العرض

شاشة TN LCD شفافة

نظام التشغيل

نظام المصفوفة النشطة TFT

عدد البيكسل

1١5٢,٠٠٠ (٨٠٠ أفقي × ٤٨٠ رأسي) (RGB ×)

نسبة البيكسل الفعال

٩٩,٩٩٪

ترتيب البيكسل

ترتيب خطي RGB

الإضاءة الخلفية

دايود الإضاءة LED

قسم الوصلة البينية USB

معيار USB

معيار USB ٢٠ سرعة عالية

نظام الملفات

exFAT, FAT ٣٢/٣١

الحد الأقصى للتيار الكهربائي

١,٥ V ٥ DC

محول رقمي/تناظري

1٦ بت

وحدة فك الترميز الصوتي

FLAC/WAV/AAC/WMA/MP3

وحدة فك ترميز الفيديو

MKV/H.264/WMV/MPEG4/MPEG2/MPEG1

استجابة التردد

١٩٢٠ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠ هرتز

٩٦٠ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠٠ هرتز

٤٨٠ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠٠ هرتز

٤٤٠٠ كيلوهرتز : ٢٠ - ٢٠٠٠٠ هرتز

إجمالي التشويه التوافقي

٠,٢٪ (١ كيلو هرتز)

نسبة الإشارة - إلى - الضجيج

٧٥ ديسيبل

المدى الديناميكي

٧٥ ديسيبل

قسم البلوتوث

التقنية

بلوتوث إصدار ٤.١

التردد

من ٢٤٠٢ إلى ٢٤٨٠ جيجاهرتز

إنتاج الطاقة RF (E.I.R.P.)

٨٠+ ديسيبل (القيمة المتوسطة)، فئة الطاقة ١

أقصى مدى للاتصال

خط البصر حوالي ١٠ متر (١٠ قدم)

Audio Codec

AAC/SBC

الخاصية (دعم الخصائص المتعددة)

HFP (خاصية التحدث الحر)

SPP (نمط المنفذ التسلسلي)

A2DP (نمط توزيع الصوت المتقدم)

AVRCP (نمط التحكم عن بعد في الصوت/الفيديو)

PBAP (خاصية الوصول لدليل الهاتف)

قسم DSP

معادل الرسوم

نطاق التردد: ١٣ نطاقات

التردد (BAND - ١٣)

١٣/٥٠ / ١٦٠ / ١٠٠ / ٢٥٠ / ٤٠٠ / ٦٥٠ / ١٠٠٠ / ١٦٠٠ / ٢٥٠٠ / ٤٠٠٠ / ٦٠٠٠ / ١٠٠٠٠ / ١٦٠٠٠ / ٢٥٠٠٠ هرتز

تكبير

٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ / ٣٦٠ / ٤٨٠ / ٦٠٠

٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ / ٣٦٠ / ٤٨٠ / ٦٠٠ ديسيبل

نطاق اتجاهين

فلتر الترددات العالية

التردد: محيط، ٣٠ / ٤٠ / ٥٠ / ٦٠ / ٧٠ / ٨٠ / ٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ هرتز

تدرج الفاصل: ٦٠ / ٧٠ / ٨٠ / ٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ dB / Oct.

تضخيم الصوت: ٨٠ / ٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ ديسيبل

فلتر الترددات المنخفضة

التردد: ٣٠ / ٤٠ / ٥٠ / ٦٠ / ٧٠ / ٨٠ / ٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ هرتز، محيط

تدرج الفاصل: ٦٠ / ٧٠ / ٨٠ / ٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ dB / Oct.

تضخيم الصوت: ٨٠ / ٩٠ / ١٠٠ / ١٢٠ / ١٥٠ / ٢٠٠ / ٢٤٠ / ٣٠٠ ديسيبل

الوضع

أمامي/ خلفي/ تحيل مضخم الصوت (صب ووفر)

٠٠ - ٦١ م (خطوة ٠,١ م)

تكبير

٨٠ - ٠ ديسيبل

مستوى صوت سماعة الصوت ووفر

٤٠ - ٦٤ ديسيبل

■ جزء الصوت

الحد الأقصى لخرج القدرة (أمامًا وخلفًا)

٤٥ واط × ٤

قدرة سعة نطاق التردد الكاملة (عند أقل من ١٪ من إجمالي التشوه الهارموني)

٢١ × ٤ واط

موجة تردد الخرج

٢٠ - ٢٠٠٠٠ هرتز

مستوى خرج الصوت الابتدائي (فقط)

٢ فولت/١٠ كيلو أوم

معاوقة خرج الصوت الابتدائي

١٤ كيلو أوم

معاوقة السماعات

٤ - ٨ أوم

■ معلومات عامة

جهد التشغيل

: تيار مباشر ١٢ فولت من بطارية السيارة

أبعاد التركيب (العرض × الارتفاع × الطول)

١٧٨ × ١٠ × ٧٥ مم

الوزن

: ١١ كجم

ملحوظة

• على الرغم من أن نسبة وحدات البكسل الفعالة للشاشة البلورية السائلة تبلغ ٩٩.٩٩٪ أو أكثر إلا أنه قد لا تضيء نسبة ٠.٠١٪ من وحدات البكسل أو قد تضيء بشكل غير صحيح.

المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار مسبق.

■ قسم موالف FM

نطاق التردد (خطوة)

٨٧.٥ ميگاهرتز - ١٠٨.٠ ميگاهرتز (٥٠ كيلوهرتز)

درجة الحساسية المستخدمة (S/N : ٢٠ ديسيبل)

: ١٢٢ ديسيبل لكل فمتو واط (١٠٨ ميكرو فلت/٧٥ أوم)

استجابة التردد (± ٢٠ ديسيبل)

: ٣٠ هرتز - ١٤ كيلو هرتز

(S/N ديسيبل)

: ٥٠ ديسيبل (أحادي)

فصل الاستريو

: ٣٥ ديسيبل (١ كيلو هرتز)

■ قسم موالف AM

نطاق التردد (خطوة)

٥٣١ - ١٦١١ كيلو هرتز (٩ كيلو هرتز)

درجة الحساسية المستخدمة

: ٩٩ ميكرو فولت (٤ ميكرو ديسيبل)

■ قسم الفيديو

نظام الألوان لدخول الفيديو الخارجي

PAL /NTSC :

مستوى دخل الفيديو الخارجي (قابس ميني)

: ١٠٧٥Vp-p أوم

الحد الأقصى لمستوى دخل الصوت الخارجي (قابس RCA)

: ١٥ فولت/٢٥ كيلو أوم

مستوى خرج الفيديو (قوايس RCA)

: ١٠٧٥Vp-p أوم

نبذة حول هذا الجهاز

■ حقوق الطبع والنسخ

علامة كلمة Bluetooth وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة JVCケンウッド Corporation يتم بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية ملك لأصحابها.

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- libFLAC
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Google, Android, Google Play and Android Auto are trademarks of Google LLC.
- To use Android Auto on your car display, you'll need an Android Auto compatible vehicle or aftermarket stereo, an Android phone running Android 5.0 or higher, and the Android Auto app.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

• libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

• libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

JVC